

AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE
UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 251115 517700
Website: www.africa-union.org

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثانية عشرة
أديس أبابا، إثيوبيا، 25-29 يناير 2008

—

EX.CL/370 (XII)

التقرير عن تنفيذ المقررات السابقة
الصادرة عن كل من المجلس التنفيذي والمؤتمر

—

مقدمة:

إن هذا التقرير عبارة عن ملخص حول تنفيذ مختلف المقررات والإعلانات والإجراءات الأخرى المتعلقة بأجهزة صنع السياسة للاتحاد الأفريقي من قبل الإدارات والمديريات والوحدات التابعة للمفوضية خلال الفترة قيد البحث وبالتحديد من يوليو إلى ديسمبر 2007.

خلال دوراتهما العادية والاستثنائية والخاصة المختلفة، اعتمد كل من المجلس التنفيذي ومؤتمر الاتحاد الأفريقي، عددا من الإجراءات في نهاية مداولاتهما. أصبحت هذه المقررات تشكل السند القانوني الذي يُلزم المفوضية والأجهزة الأخرى للاتحاد للقيام بأنشطة مواصلة عملية تكامل القارة. تم القيام بمعظم هذه الأنشطة بالتعاون مع الدول الأعضاء تارة في شكل التشاور وتارة أخرى في اجتماعات التنسيق المخصصة لمواءمة وجهات النظر والأعمال الموجهة نحو تبني مواقف موحدة وقرارات سياسة منسقة.

تغطي الأنشطة التي تم الاضطلاع بها خلال الفترة قيد البحث مختلف المواضيع والمسائل الحيوية ذات الاهتمام بالنسبة للدول الأعضاء. تتراوح من المسائل القانونية والإدارية والمالية إلى القضايا الأمنية والسلمية والاجتماعية والثقافية ويُغطي بعضها التقارير عن أجندة المجلس التنفيذي و/أو المؤتمر.

نظراً لصعوبات الميزانية وندرة الموارد البشرية خلال الفترة قيد البحث، لم تنفذ بعض القرارات ذات الآثار المالية المرتفعة بينما أُرجئت أخرى لأسباب فنية و/أو قيود زمنية إلى موعد لاحق وحتى تتحسن الظروف أو تكون مواتية أو عندما تتخفف هذه الصعوبات.

EX.CL/370 (XII)

Page 2

المسائل القانونية:

المقررات: الأرقام والعناوين	المقررات التي تتطلب تدابير	نفذت (بالكامل/جزئيا) التدابير المتخذة	لم تنفذ	العقبات
EX.CL-DEC.352 (XI) المقرر بشأن وضع معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/ الاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/296(X)	1- يناشد الدول الأعضاء إعطاء الأولوية لعمليات التوقيع/التصديق على اتفاقيات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي والتعجيل بها. 2- يطلب من المفوضية وبمساعدة الدول الأعضاء، مواءمة النصوص بجميع اللغات الرسمية.	قيد التنفيذ		نظرا لعدد الأنشطة التي يتعين على المكتب الاضطلاع بها، تقرر تأجيل التنفيذ إلى أوائل 2008.
	3- يطلب من الدول الأعضاء أن تقدم إلى المفوضية معلومات حول الإجراءات الخاصة بالتوقيع/التصديق علي	طلبت المفوضية من خلال مذكرات شفوية من الدول الأعضاء تقديم إجراءاتها.		بينما استجابت بعض الدول الأعضاء ، لم تقدم الدول الأخرى أي معلومات إلى

		2008	<p>4- يطلب أيضا من المفوضية التعجيل بتنفيذ المقررات السابقة الصادرة عن المجلس لا سيما تلك التي تتعلق بمراجعة معاهدات منظمة الوحدة الأفريقية/الاتحاد الأفريقي وبالأخص المعاهدات التي يعود تاريخها إلى الستينيات والتي لم تدخل حيز التنفيذ.</p> <p>5- يطلب من المفوضية أيضاً التعجيل بحل مشكلة عدم المواءمة بين بعض النصوص بمختلف اللغات وتعيين خبير</p>	

شارك مكتب المستشار القانوني في تنفيذ برامج جميع الإدارات الأخرى غير أن ندرة الموارد البشرية حالت دون منح هذا النشاط الأهمية التي يستحقها. وبالرغم من ذلك، فإنه في مرحلة التنفيذ.		في مرحلة التنفيذ		
--	--	------------------	--	--

المرأة ومساائل الجنسين والتنمية:

العقبات	لم تنفذ	نفذت (بالكامل/جزئيا) التدابير المتخذة	المقررات التي تتطلب تدابير	المقررات: الأرقام والعناوين
		منذ دورة المؤتمر الأخيرة في يناير 2007، قدمت ستة من الدول الأعضاء وهي: بوركينا فاسو، الكامبيرون، كوت ديفوار، غانا، مالي ورواندا تقاريرها الأساسية عن إعلان	يناشد الدول الأعضاء التي لم تقدم تقاريرها الأساسية حتى الآن أن تبادر إلى ذلك على جناح السرعة حتى يتمكن الاتحاد الأفريقي من تعزيز التقدم المحرز في هذا الشأن.	المقرر رقم ASSEMBLY/AU/DEC.143(VIII) بشأن التقارير عن تنفيذ إعلان الاتحاد الأفريقي الرسمي حول المساواة بين الجنسين في أفريقيا.

		<p>عقدت لجنة المرأة للاتحاد الأفريقي اجتماعها الثاني يومي 18-19 أبريل 2007 وقررت اللجنة خلال هذا الاجتماع القيام بأنشطة كسب التأييد والمناصرة من أجل التنفيذ الفعال للإعلان. نظرا للدور</p>	<p>يدعو الدول الأعضاء إلى تنفيذ جميع التزاماتها بشأن إعلان الاتحاد الأفريقي الرسمي حول المساواة بين الجنسين</p>	
--	--	---	---	--

إن مفوضية الاتحاد الأفريقي
بصدد تنظيم برنامج تدريب
للمسؤولين في الوزارات
المعنية بالجنسين وشؤون
المرأة على طريقة تقديم
التقارير عن تنفيذ الإعلان
الرسمي.
شرع مكتب الاتحاد الأفريقي
في ملاوي في الاتصالات
الأولية مع حكومة ملاوي

			<p>تدعو المفوضية أيضاً إلى مساعدة الدول الأعضاء في عملية تقديم التقارير عن تنفيذ الإعلان الرسمي واتخاذ الخطوات الضرورية في هذا الشأن.</p>	
		<p>تواصل مديرية مفوضية الاتحاد الأفريقي حول مسائل الجنسين العمل بالتحالف مع</p>		

		<p>في هذا الصدد، نظمت مفوضية الاتحاد الأفريقي والتضامن من أجل حقوق المرأة في أفريقيا اجتماعا استشاريا حول وضع إستراتيجيات للتعجيل بعملية التصديق على بروتوكول</p>	<p>يطلب من المفوضية أن تنظم على جناح السرعة مؤتمرا قاريا حول تمكين المرأة الأفريقية حتى تتسنى صياغة إستراتيجيات لرفع مكانة المرأة الأفريقية بما في ذلك إنشاء صندوق الائتمان الأفريقي للمرأة.</p> <p>يناشد أيضا الدول الأعضاء التي لم تفعل ذلك بعد، أن توقع وتصدق على بروتوكول الميثاق</p>	
--	--	---	---	--

--	--	--	--	--

الإعلام والاتصالات:

العقبات	لم ينفذ	نفذ (بالكامل/جزئيا)	المقررات: التدابير المطلوبة	المقررات: الأرقام والعناوين
	نفذ	<p>أطلقت المفوضية مسابقة مفوضية الاتحاد الأفريقي لاختيار العلم منذ القمة الأخيرة وبالتحديد في 8 فبراير 2007.</p> <p>أرسلت المفوضية مذكرة شفوية في هذا الصدد إلى جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي ثم نشر الإعلانات في موقعها على الإنترنت وتزويد الجمهور بالمعلومات عن المسابقة عبر الإنترنت. وردت كذلك معايير المشاركة في المسابقة في الصلاحيات التي أعدتها</p>	<p>يقرر إطلاق المسابقة لاختيار علم جديد للاتحاد الأفريقي</p> <p>يطلب من المفوضية اتخاذ كافة التدابير اللازمة لتنظيم المسابقة مع تحديد الاتجاهات التالية المتفق عليها:</p> <p>- يجب أن تتكون خلفية العلم من اللون الأخضر رمزا لآمال أفريقيا.</p> <p>- يجب أن تكون الدول الأعضاء ممثلة</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.151(VIII) بشأن علم الاتحاد الأفريقي</p>

		<p>ونهاية الموعد المحدد لتقديم المقترحات من قبل المرشحين وهو 30 أبريل 2007، بلغ إجمالي الملفات المستلمة كالاتي :</p> <p>استلمت المفوضية 117 اقتراحا من 74 مرشحا وقدم بعض المرشحين أكثر من نموذج لمشروع العلم.</p>	
		<p>عقب صدور المقرر رقم 151/VIII، تبين أن مشروع العلم المقدم من قائد الجماهيرية الليبية العربية الشعبية الاشتراكية العظمى سيكون من المقترحات المقدمة.</p> <p>تم تشكيل لجنة اختيار العلم للمضي قدما</p>	<p>يقرر ضرورة اعتبار التصميم الذي اقترحه قائد الجماهيرية العربية الليبية الشعبية الاشتراكية العظمى واحدا من تصميمات المسابقة</p>

		تتكون لجنة الاختيار من الخبراء الأفريقيين الذين تم اختيارهم من الدول الأعضاء.		
	لم ينفذ	تمت جدولة اجتماع لجنة الاختيار لشهر مارس 2008 لبحث جميع المقترحات.	يطلب من المفوضية تقديم نتائج الاختيار إلى الدورة العادية التاسعة للمؤتمر في يوليو 2007.	
		بناء على طلب المجلس التنفيذي ، شرعت المفوضية في بحث سبل ووسائل إجراء دراسة جدوى مكثف حول التنفيذ الفعال للمشروع: شملت الأنشطة التي تم الاضطلاع بها : -تشكيل لجنة مشتركة بين الإدارات لتنفيذ الدراسة. وتتألف اللجنة من بعض المسؤولين من المفوضية الذين هم في نفس الوقت أعضاء في لجنة المتابعة	يحيط علما بالتقرير : يشير إلى المقرر الصادر عن الدورة الخامسة لمؤتمر رؤساء الدول والحكومات المنعقدة في سرت في يوليو 2005 حول إنشاء قناة أفريقية للتلفزيون الوثيقة: EX.CL/205(VII) ADD.3.	EX.CLDEC.296(IX) مقرر وزراء الاتحاد الأفريقي للإعلام والاتصال من أجل إنشاء قناة أفريقية للإذاعة والتلفزيون، الوثيقة رقم EX.CL./266(IX)
			يشير كذلك إلى أن المجلس التنفيذي قد	

		<p>-إعداد المفوضية صلاحيات تحدد نوع الخبراء المطلوبين للقيام بهذه الدراسات. رأت اللجنة المسؤولة عن دراسة الجدوى خلال دورة العمل أنه من الضروري تعيين خبيرين يقومان بدراسة حقيقية للمشروع. يكون أحد الخبيرين مسؤولاً عن الجوانب القانونية والمالية التكنولوجية والفنية للمشروع وتحت إشراف الخبير الثاني الذي يكون بدوره مديراً للمشروع وكذلك الشخص المسؤول عن تنفيذ وإعداد التقرير النهائي للمشروع.</p> <p>-تم إرسال استمارات الطلب والصلاحيات بواسطة مذكرة شفوية إلى جميع الدول الأعضاء في لجنة المتابعة المسؤولة عن إنشاء قناة أفريقية للإذاعة</p>	<p>يحيط علماً باجتماع لجنة متابعة إنشاء القناة الأفريقية للإذاعة والتلفزيون المنعقد في القاهرة من 15-17 فبراير 2006.</p> <p>يقر بأهمية إنشاء القناة الأفريقية للإذاعة والتلفزيون استجابة لتطلعات الشعوب الأفريقية المشتركة إلى إعلام متوازن يعكس الصورة الحقيقية للقارة ويسهل التبادلات من أجل الترويج لمشروع يعتبر ذا أولوية بالنسبة للتكامل الأفريقي.</p> <p>يرحب بتكفل مصر بعشرة بالمائة من ميزانية المشروع.</p> <p>يدعو الدول الأعضاء إلى مضاعفة الجهود</p>	
--	--	---	---	--

		<p>-تم كذلك الإعلان عن المرشحين في موقع مفوضية الاتحاد الأفريقي على الإنترنت.</p> <p>-استلمت المفوضية طلبات التقديم من الدول الأعضاء وقامت بإعداد قائمة المرشحين للمنصب.</p> <p>-حيث أن عملية التشاور الأول لم تكن حاسمة (استلمت المفوضية خمس طلبات فقط). أعلنت المفوضية للمرة الثانية عن طلبات تقديم تشترك فيها الدول الأعضاء هذه المرة لأن التشاور الأول كان مقصورا على أعضاء لجنة المتابعة المسؤولة عن إنشاء قناة أفريقية للإذاعة والتلفزيون. عند تاريخ إقفال استلام الطلبات للتشاور الثاني، استلمت المفوضية طلبات من 15 مرشحا؛ 14منهم من الدول الأعضاء ومرشحا</p>	<p>يحث الدول الأعضاء على مساندة عملية تنفيذ مشروع هذه القناة الإذاعية المخصصة أساسا لتزويد الجمهور الأفريقي بالأخبار والرياضة والثقافة والوثائق وأفلام الأفريقية الرامية إلى توسيع مسؤوليات الاتصال بين الشعوب، والتعجيل بالعملية.</p> <p>يطلب من المفوضية تنظيم اجتماع المسؤولين الرفيعي المستوى في الدول الأعضاء والخبراء لبحث الجوانب ذات الصلة بالإطار القانوني والتمويل والجوانب التكنولوجية والفنية للمشروع وتقديم تقرير</p>	
--	--	---	--	--

	لم ينفذ	<p>-انعقد اجتماع للجنة اختيار المرشحين لتحديد معايير اختيار المرشحين. من بين 15 مرشحا، تم اختيار مرشحين لمنصبي رئيس المشروع وعامل فني</p> <p>-تم إرسال مذكرة إدارية رسمية في هذا الصدد إلى إدارة الشؤون الإدارية والخدمات المعنية الأخرى لبحثها وتكميل إجراءات العقود.</p> <p>تقوم المفوضية حاليا بإعداد العقود وترسل إلي الخبيرين اللذين تم اختيارهما.</p>	<p>يطلب أيضا من المفوضية إجراء دراسة شاملة للمسألة وتقديمها لبحثها أولا من قبل المسؤولين الرفيعي المستوى في الدول الأعضاء وبعد ذلك إلى اجتماع وزراء الدول الأعضاء المسؤولين عن الإعلام والاتصال واللذين يقدمون استنتاجاتهم وتوصياتهم إلي الدورة العادية المقبلة لقمة رؤساء دول وحكومات الاتحاد في 2007.</p>	
--	---------	---	--	--

السلم والأمن:

العقبات	لم ينفذ	نفذ (بالكامل/جزئياً) التدابير المتخذة	المقررات التي تتطلب تدابير	المقررات: الأرقام والعناوين
<p>-ندرة الموارد البشرية والمالية المطلوبة.</p> <p>- وجود تعقيدات في المسائل المطلوبة التي تحتاج إلى مراعاة الدقة في المسائل المطروحة.</p>		<p>تنظيم المفوضية اجتماعاً في جيبوتي يومي 1 و2 في ديسمبر 2007 حضره المجموعات الاقتصادية الإقليمية والهيئات الأفريقية لأحواض النهرية والأمانة ووكالات أخرى للأمم المتحدة وشركاء آخرون للاتحاد الأفريقي وهيكل متخصصة. وسوف يرخص للاجتماع بإعداد خطة لتنفيذ برنامج الحدود للاتحاد الأفريقي الذي يتولى تحديد الأنشطة الواجب القيام بها والشراكات التي ينبغي إقامتها.</p> <p>الإجراءات قيد التنفيذ لحشد الموارد والخبرات المطلوبة لمتابعة تنفيذ برنامج الاتحاد الأفريقي للحدود.</p>	<p>يطلب من رئيس المفوضية والدول الأعضاء اتخاذ كافة التدابير الضرورية لتنفيذ إعلان الاتحاد الأفريقي حول برنامج الحدود ورفع تقارير دورية عن ذلك إلى أجهزة صنع السياسة.</p>	<p>EX.CL/DEC.370(XI) مقرر بشأن مؤتمر الوزراء الأفريقيين المسؤولين عن مسائل الحدود المنعقد في أديس أبابا في 7 يونيو 2007</p>

الصعوبات المالية	<p>- مشاركة الممثل الخاص للاتحاد الأفريقي في كوت ديفوار في الاجتماع الثاني للجنة التقييم والمراقبة في واجادوجو في 4 سبتمبر 2007.</p> <p>- بعثة استطلاعية قامت بها مديرية مسائل الجنسين والتنمية للمفوضية بالشراكة مع المنظمة غير الحكومية للتضامن مع النساء في أفريقيا لدراسة سبل تقديم الاتحاد الأفريقي الدعم لمبادراتها. سوف تلي هذه البعثة بعثة أخرى للنساء رفيعة المستوى إلى كوت ديفوار.</p> <p>- تقديم المفوضية تقريرا عن الوضع في كوت ديفوار إلى الدورة الرابعة بعد المائة لمجلس السلم والأمن المنعقدة في 20</p>	<p>يؤكد من جديد دعم الاتحاد الأفريقي الكامل لاتفاقية واجادوجو السياسية</p> <p>يشجع الأطراف الإفوارية على مواصلة جهودها وتكثيفها في إطار اتفاق واجادوجو للسياسة والاستمرار في تقديم المساعدة الضرورية الكاملة للميسر.</p>	EX.CL/DECL.1 (XI) الإعلان حول الوضع في كوت ديفوار.
------------------	--	--	---

- مواصلة الاتحاد الأفريقي ضبط
الاتصال المنتظم مع الموقعين
على اتفاقية واجادوجو للسياسة
وأصحاب المصالح الآخرين
وكذلك مع المجتمع الدولي
المشاركين في العملية.

<p>-التأخير في تنفيذ اتفاقية واجادوجو السياسية.</p>				
<p>انقسامات داخل حركات التمرد.</p>		<p>تكليف كل من السيد سالم أحمد سالم، المبعوث الخاص للاتحاد الأفريقي في دار فور ونظيره السيد جان أليسون من الأمم المتحدة مشاورتهما مع الأطراف السودانية وفئات واسعة من سكان دار فور وأصحاب المصالح الآخرين بغية الشروع في مفاوضات جوهرية.</p>	<p>يحث جميع الأطراف المعنية على مواصلة الجهود التفاوضية على أساس التطورات الأخيرة المشجعة من أجل تعزيز الثقة بغية ضمان نجاح عملية السلام في دارفور . -عقد المبعوثين الخاصين اجتماعات في أروشا، تنزانيا وإنجمينا، تشاد في أغسطس وسبتمبر 2007 على التوالي . -افتتاح محادثات دار فور للسلام</p>	<p>EX.CL/DEC.374(XI) مقرر بشأن أوضاع النزاعات في أفريقيا (حول دارفور).</p>

<p>-رفض بعض زعماء الحركة بمن فيهم عبد الواحد النور من (حركة تحرير السودان/أ) والخليل إبراهيم (حركة العدل والمساواة) لحضور محادثات سرية.</p>				
<p>-القصور في قدرات التحرك لبعثة الأمم المتحدة وأفريقيا في دارفور لاسيما في مناطق الطيران وحدات النقل البري الثقيل. -الوضع الأمني الحاسم الذي يشمل الهجوم الذي وقع في هسكانيبا ضد البعثة الأفريقية في دارفور في 29 سبتمبر 2007.</p>		<p>تقديم المفوضية التقرير عن العملية المختلطة للاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة في دارفور الذي بموجبه صدق مجلس السلم والأمن على نشر بعثة الأمم المتحدة وأفريقيا في دارفور تمهيدا لاعتقاد مجلس الأمن للأمم المتحدة في 31 يوليو 2007 على القرار 1769 (2007) الذي يأذن لبعثة الأمم المتحدة وأفريقيا في دارفور لفترة أولية مدتها اثنتا</p>	<p>يدعو إلى اعتماد مقرر مجلس الأمن للأمم المتحدة بشأن إنشاء بعثة الأمم المتحدة وأفريقيا المشتركة في دارفور.</p>	

		<p>-قيام الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة بإنشاء، كجزء من الترتيبات الخاصة بتحويل سلطة البعثة الأفريقية في السودان إلى بعثة الأمم المتحدة وأفريقيا في دار فور إلى فريق تخطيط انتقالي متعدد الجوانب.</p> <p>-إقامة قدرات التشغيل الأساسية للمقر.</p> <p>وضع التحضيرات النهائية لنشر ثلاث وحدات مشكلة من الشرطة من بنجلاديش والنيبال ونيجيريا.</p> <p>-إحراز التقدم في عملية جمع القوات.</p>		
<p>حالت الصعوبات المالية واللوجستية التي تواجه المفوضية دون تحقيق تقدم جوهري في تعزيز بعثة الاتحاد الأفريقي في</p>		<p>توعية الدول الأعضاء بالمساهمة بالقوات وتقديم الدعم لبعثة الاتحاد الأفريقي في السودان.</p> <p>-بذل جهود لحشد الموارد المالية</p>	<p>يرحب بالجهود التي تبذلها المفوضية حاليا من أجل نشر بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال</p> <p>ويدعو الدول الأعضاء في الاتحاد</p>	<p>EX.CL/DEC.374(XI): مقرر بشأن أوضاع النزاع في أفريقيا (الصومال).</p>

<p>لم تتعهد دول أعضاء أخرى بتقديم الجنود بالرغم من نداءات متكررة من أجهزة صنع السياسة في الاتحاد الأفريقي ومساعي رئيس المفوضية ومناشدات مجلس الأمن للأمم المتحدة.</p> <p>قدمت عدد قليل من الدول الأعضاء الدعم المالي أو اللوجستي إلى بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال. يأتي الدعم الذي تم حشده حتى الآن بصفة رئيسية من الشركاء.</p> <p>يقدم الشركاء دعماً محدوداً.</p>	<p>-رسالة من رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى الأمين العام للأمم المتحدة تحثه على الاستجابة لنداء مجلس السلم والأمن حول نشر بعثة الأمم المتحدة لحفظ السلام وتوفير الدعم لبعثة الاتحاد الأفريقي في السودان ريثما يتم ذلك النشر.</p>		
--	--	--	--

<p>وقد ساهم في الوضع الأمني غير المستقر على الأرض الواقع في تقليص مجال عمليات بعثة الاتحاد الأفريقي.</p> <p>-مقاطعة مجلس المصالحة الوطنية من قبل بعض الفاعلين الذين يتوقع منهم المساهمة في نجاحه. تعيش فصيلة من عشيرة هاويي السائدة في مقديشو وكذلك مجموعات المعارضة التي تعيش في الخارج.</p> <p>-الافتقار إلى متابعة مناسبة لتوصيات مؤتمر المصالحة الوطنية - وجود توتر كبير في صفوف الحكومة الاتحادية الانتقالية وانشقاق عميق بين الرئيس يوسف ورئيس الوزراء جيدي مما أدى إلى استبدال رئيس</p>	<p>عقد مؤتمر المصالحة الوطنية في مقديشو من 15 يوليو إلى 30 أغسطس 2007. شارك ما يزيد عن 2,600 شخصا في مؤتمر المصالحة الوطنية وشارك الاتحاد الأفريقي فيه. اعتمد مؤتمر المصالحة الوطنية عدة توصيات خلال المؤتمر .</p>	<p>يشجع المفوضية على أن تقوم، بالتعاون مع الإيجاد وجامعة الدول العربية والأمم المتحدة وغيرها من الأطراف المعنية، بمواصلة تقديم الدعم من أجل عقد مؤتمر المصالحة الوطنية المرتقبة على جناح السرعة في الصومال .</p>	
--	--	--	--

<p>نقص الموارد التي تسمح للمفوضية بالمتابعة الفعالة للعقوبات.</p> <p>نقص الوسائل اللوجستية لبعثة المساعدة الانتخابية والأمنية وغياب وحدة حربية لفرض احترام القيود المفروضة على الاتصالات البحرية من وإلى أنجوان.</p> <p>-عدم نشر قوات إضافية لدعم بعثة المساعدة الانتخابية والأمنية</p>		<p>مساندة المفوضية لعقد اجتماع لبلدان المنطقة في بريتوريا في يوليو 2007 الذي اعتمد وعرض مقترحات للخروج من الأزمة.</p> <p>-تقديم تقرير إلى اجتماع السلم والأمن الذي عقد في 13 أغسطس 2007 والذي طلب من المفوضية أن تعمل مع بلدان المنطقة وتعرض عليها مقترحات ملموسة بما في ذلك فرض عقوبات على السلطات غير الشرعية في أنجوان.</p> <p>-مساندة المفوضية لعقد اجتماع المسؤولين الرفيعي المستوى لبلدان المنطقة والبلدان المساهمة بالقوات في بعثة المساعدة الانتخابية والأمنية الذي عقد في أديس أبابا يوم 4 سبتمبر</p>	<p>يعبر عن قلقه إزاء الصعوبات الجمة التي تواجه عملية المصالحة في جزر القمر.</p> <p>يرحب بالمقررات الصادرة التي اعتمدها مجلس السلم والأمن في 9 مايو و9 يونيو 2007 ، فضلا عن البيان الذي اعتمده بلدان المنطقة خلال اجتماعها المنعقد في كيب تاون في يونيو 2007 .</p> <p>يشجع بلدان المنطقة على مواصلة وتكثيف جهودها بغية تمكين مجلس السلم والأمن من الاجتماع بأسرع ما يمكن ، من اتخاذ القرار الذي يتطلبه الوضع في جزر القمر.</p>	<p>EX.CL./DEC.374(XI) (جزر القمر)</p>

		<p>تقديم تقرير إلى اجتماع مجلس السلم والأمن الذي عقد في أديس أبابا في 15 أكتوبر 2007 والذي تم خلاله اعتماد التوصيات المطروحة عليه من جانب اللجنة الوزارية لبلدان المنطقة</p> <p>تقديم تقرير إلى مجلس السلم والأمن عن حالة تنفيذ العقوبات خلال اجتماعه الـ102 الذي عقده في 26 نوفمبر 2007 والذي قرر إثره تمديد العقوبات لفترة إضافية مدتها 60 يوماً.</p> <p>-المبادرات الجارية لتسهيل عقد اجتماع لبلدان المنطقة لعرض جميع</p>		
--	--	--	--	--

		<p>- تنظيم ورشة عمل مشتركة مع السوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي في لوساكا، من 17-19 يوليو 2007 لتوعية المجتمع المدني وأصحاب المصالح الآخرين حول سياسة إعادة أعمار وإشراكهم في عملية التنفيذ.</p> <p>-تم تسجيل موضوع إعادة أعمار وتنمية الدول الأعضاء الخارجة من النزاعات في الإنترنت وإعداد كتيب في هذا الشأن بجميع لغات عمل الاتحاد الأفريقي.</p> <p>-عقد مؤتمر للتضامن مع جمهورية أفريقيا الوسطى في 19 أكتوبر 2007 تعهدت خلاله البلدان الأعضاء في الاتحاد الأفريقي بتقديم المساعدة.</p> <p>-اعتماد الوثيقة المتضمنة ترتيبات</p>	<p>يؤكد من جديد دعمه للجهود الرامية إلى إعادة أعمار وتنمية الدول الأعضاء الخارجة من النزاعات.</p> <p>ويدعو إلى تقديم الدعم المتواصل والمكثف إلى هذه البلدان.</p>	<p>EX.CL/DEC.374(XI) مقرر بشأن أوضاع النزاعات في أفريقيا، الوثيقة رقم EX.CL/356(XI)</p>

		<p>-التتصيب الرسمي لهيئة الحكماء في 18 ديسمبر 2007 في أديس أبابا بحضور ممثلي الدول الأعضاء وأعضاء آخرين في السلك الدبلوماسي معتمدين في إثيوبيا.</p> <p>عقد اجتماع تدشين نشاط هيئة الحكماء في 18 ديسمبر 2007 الذي خصص لبحث برنامج عمله لسنة 2008.</p> <p>نظام الإنذار المبكر القاري:</p> <p>-وضع برنامجات، ونشرة إخبارية في أفريقيا تسهل جمع المعلومات بطريقة تلقائية من مصادر مفتوحة ومختلفة في حينها وبجميع لغات العمل</p>	<p>يلاحظ بارتياح الجهود المبذولة في إطار تفعيل الهندسة القارية للسلم والأمن بما في ذلك نظام الإنذار المبكر وهيئة الحكماء والقوة الأفريقية الجاهزة ويشجع المفوضية على مواصلة وتكثيف جهودها في هذا الصدد .</p>	<p>EX.CL/DEC.374(XI) مقرر بشأن أوضاع النزاعات في أفريقيا، الوثيقة EX.CL/356(XI)APSA</p>
--	--	--	---	---

-تقييم البنية التحتية لتكنولوجيا المعلومات للاتحاد الأفريقي لدعم البرنامج الذي يتم تطويره.
- إن المفوضية بصدد الحصول على المعدات الضرورية الكفيلة بالتشغيل التام للنظام الجديد لجمع البيانات والمعلومات لنظام الإنذار المبكر في 2008.

-إتمام العمل بشأن وضع دليل منهجي حول تقييم إستراتيجية النزاع خلال اجتماع يعقد مع آليات إقليمية لمنع النزاعات وإدارتها وتسويتها بحلول منتصف فبراير 2008 ويتوقع أن يكون دليلا منهجيا للاتحاد الأفريقي والآليات الإقليمية.

القوة الأفريقية الجاهزة:

استكمال الوثيقة الأساسية للقوة الأفريقية الجاهزة قبل عرضها على وزراء الدفاع والأمن الأفريقيين.

-استكمال الدراسة حول المستودعات اللوجستية للقوة الأفريقية الجاهزة وتقديم توصيات من قبل الفريق المكلف بالدراسة في يوليو 2007.

-عقد ورشة عمل تحضيرية حول قوة الانتشار السريع. يتعلق الأمر بتمكين الاتحاد الأفريقي من امتلاك القدرة على الرد السريع في إطار القوة الأفريقية الجاهزة.

-عقد اجتماع حول تدريب القوة الأفريقية الجاهزة في أديس أبابا في أكتوبر 2007. وقد تم إثراء اعتماد خطة لتدريب القوة الأفريقية الجاهزة تغطي الفترة من أكتوبر 2007 إلى

		<p>-الانتهاء من إعداد المستودع الأول حول تقييم القوة الأفريقية الجاهزة على أن يتم استكماله في مطلع سنة 2008. سيكون هذا المستودع بمثابة دليل للمجموعات الاقتصادية الإقليمية/ الأقاليم، وتقييم الاستعداد الميداني لوحداث القوة الأفريقية الجاهزة.</p>		
		<p>دورة إيجاز نظمتها المفوضية لمجلس السلم والأمن بمناسبة الاجتماع الـ98 المنعقد في 8 و23 نوفمبر 2007. اعتمد مجلس السلم والأمن الوثيقة كمساهمة في تقرير يقدمه الأمين العام للأمم المتحدة إلى مجلس السلم والأمن للأمم المتحدة تمثيا مع بيان رئيس مجلس الأمن في 28 مارس 2007.</p>	<p>يرحب بالبيان المشترك الصادر عن اجتماع مجلس الأمن للأمم المتحدة ومجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي المنعقد في أديس أبابا في يونيو 2007 . ويشجع الجهازين على تعزيز تعاونهما بغية النهوض بالسلم والأمن في أفريقيا.</p>	<p>EX.CL/DEC.374(XI) الوثيقة رقم EX.CL/356(XI) (التعاون بين الاتحاد الأفريقي والأمم المتحدة).</p>

الشؤون السياسية:

المقررات: الأرقام والعناوين	وضع التنفيذ نقد (بالكامل/جزئياً) (التدابير المتخذة)	لم ينفذ	العقبات
-----------------------------	---	---------	---------

قسم المساعدة الإنسانية واللاجئين والمشردين:

وضع اللاجئين والعائدين والمشردين EX.CL/DEC.319 (X)			
الفقرة 4 يدعو البلدان الأصلية إلى تهيئة الظروف المشجعة على عودة مواطنيها في أمن وكرامة.	عملية مستمرة. تواصل المفوضية بالتعاون مع مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين مراقبة العودة الطوعية وبصورة خاصة اللاجئين من بوروندي، السودان، رواندا، الكونغو، جمهورية الكونغو الديمقراطية واللاجئين الصوماليين من صومالياند. ويحث الدول الأعضاء أيضاً إلى خلق ظروف مواتية للاجئين والمشردين داخلياً لإعادة الدمج المستدام في مجتمعاتهم.	لم يتم توفير الاعتمادات لتمويل عملية العودة نظراً لفتور المانحين وعدم وفاء المجتمع الدولي بتعهداته	
الفقرة 8: يناشد المجتمع الدولي	نقد جزئياً. ظلت الجهود متواصلة واستمر الاتصال بالشركاء	فتور همة المانحين خصوصاً فيما	

			زيادة المساعدات التي يقدمها لضحايا التشريد القسري في أفريقيا.
انعدام موارد بشرية كافية لوصول عدد كبير من البلدان قدر الإمكان.		<p>نفذ بالكامل.</p> <p>قامت المفوضية ببعثات تقييم ميدانية إلى إثيوبيا، غينيا، كوت ديفوار، ليبيريا، سيراليون والسودان ومنحت مساهمات مالية على النحو التالي:</p> <p>-10,000 دولار أمريكي لإثيوبيا لشراء مواد مدرسية لتلاميذ المرحلة الابتدائية في المعسكرات أثناء الاحتفال باليوم العالمي للاجئين في 20 يونيو.</p> <p>-100,000 دولار أمريكي لجمهورية غينيا.</p> <p>-200,000 دولار أمريكي لليبيريا.</p> <p>-قامت بمراقبة وضع اللاجئين والعائدين والمشردين داخليا من خلال مقاسمة المعلومات مع الشركاء على الأرض.</p>	<p>الفقرة 9 يطلب من المفوضية وكذلك اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين حول اللاجئين وشركاء الاتحاد الأفريقي وخاصة مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين واللجنة الدولية للصليب الأحمر وبرنامج الغذاء العالمي والمنظمة الدولية للهجرة، الاستمرار في رصد مشكلة التشريد القسري في أفريقيا عن كثب.</p>
		<p>عقد ثلاثة اجتماعات:</p> <p>-اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين - هيئة مكتب اللجنة</p>	<p>الفقرة 10: يطلب كذلك من اللجنة الفرعية للجنة الممثلين</p>

		<p>-فريق عمل يضم هيئة مكتب اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين، بعثات التمثيل الإقليمية، شركاء الاتحاد الأفريقي وبعض أعضاء لجنة التنسيق حول تقديم المساعدة والحماية للاجئين والعائدين والمشردين داخليا بغية تمهيد الطريق للتحضير لعقد القمة الخاصة.</p> <p>تم تقسيم المسؤوليات والمجالات تتعلق بالمواضيع والوثائق المؤيدة الأخرى مع الشركاء.</p> <p>تجري مشاورات مكثفة حاليا حول مكان وموعد الاجتماع واللوجستيات الأخرى.</p>	
<p>حال انعدام الموارد البشرية، دون قيام المفوضية بتنفيذ بعض البرامج والأنشطة مع شركاء الاتحاد الأفريقي.</p>		<p>واصلت المفوضية تنفيذ برنامج عملها لسنة 2007 بالنسبة للمجالات التالية:</p> <p>(أ) تقديم المساعدة لضحايا الفيضانات والجفاف على النحو التالي:</p> <p>-50,000 دولار أمريكي لبوروندي.</p> <p>-75,000 دولار أمريكي لغانا.</p> <p>-50,000 دولار أمريكي لتوجو</p> <p>-50,000 دولار أمريكي لموزمبيق</p> <p>-100,000 دولار أمريكي للسودان</p>	<p>يتعين على المفوضية مواصلة تنفيذ برنامج عملها تمشيا مع مختلف المقررات والتوصيات بالتعاون مع اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين حول اللاجئين، مفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، شركاء الاتحاد الأفريقي</p>

		<p>-75,000 دولار أمريكي لأوغندا</p> <p>(ب) تعزيز أسس القانون الإنساني الدولي من خلال عقد اجتماعات مع السفراء الأفريقيين في أديس أبابا .</p> <p>(ج) عقدت سلسلة من المؤتمرات والاجتماعات والحلقات الدراسية/ ورش العمل مع شركاء الاتحاد الأفريقي والمنظمات حول المسائل الإنسانية وساعدت، من بين أمور أخرى، في تنفيذ مقررات المجلس التنفيذي وقمة رؤساء الدول والحكومات.</p> <p>(د) اجتماع بين الاتحاد الأفريقي والشركاء لتنفيذ الأنشطة المشتركة والمحددة.</p> <p>(هـ) الاجتماع الاستشاري للاتحاد الأفريقي حول مشروع اتفاقية الاتحاد الأفريقي لحماية ومساعدة المشردين داخليا في أفريقيا لاجتماع الخبراء القانونيين للدول الأعضاء في سبتمبر 2007.</p>	
--	--	---	--

وضع التنفيذ		المقررات: الأرقام والعناوين
العقبات	لم يُنفذ	نفذ (بالكامل/جزئياً) التدابير المتخذة
		وضع اللاجئين والعائدين والمشردين داخليا EX.CL/DEC.353 (XI)
شح الموارد وفتور المانحين وخاصة بالنسبة للحالات الطويلة الأمد.		الفقرة 3: تدعو المجتمع الدولي كي يكثف من مساعدته لضحايا التشريد القسري في البلدان المضيفة والبلدان الأصلية لا سيما في إطار إعادة البناء لفترة ما بعد النزاع وذلك بغية ضمان إدماجهم المستدام في المجتمع. العمل مستمر تم حث المجتمع الدولي على مضاعفة جهوده لمساعدة ضحايا التشريد القسري من خلال الاجتماعات والمؤتمرات والندوات المخصصة للقضايا الإنسانية.
		الفقرة 4: تدعو المفوضية إلى الاستمرار في عملية إعادة تنشيط لجنة التنسيق لمساعدة اللاجئين والمشردين، واستكمال اختصاصات فريق العمل المنبثق عنها وكفالة التصديق على الاختصاصات المذكورة من قبل مكتب المستشار القانوني وتقديمها إلى الدورة القادمة للمجلس بهدف اعتمادها. تم تنفيذه بالكامل تم استكمال اختصاصات مجموعة عمل لجنة مساعدة وحماية اللاجئين والعائدين والمشردين داخليا وإحالتها إلى المستشار القانوني

		<p>العمل مستمر</p> <p>اجتمع فريق العمل عدة مرات للإعداد للقمّة الخاصة في عام 2008 وخاصة فيما يتعلق بالموضوع والوثائق ومكان الانعقاد وتحديد المسؤوليات.</p>	<p>الفقرة 5: ترحب بالمبادرات التمهيديّة التي اتخذها فريق العمل المكلف بالإعداد للقمّة الخاصة لرؤساء الدول والحكومات حول التشريد القسري في أفريقيا، المقرر عقدها في عام 2008، وتطلب مواصلة الإعداد للقمّة من أجل ضمان نجاحها.</p>
		<p>تم تنفيذه بالكامل.</p> <p>شاركت في اجتماعات وزراء التعليم في الاتحاد الأفريقي في أغسطس 2007 وتم تعديل الورقة المفاهيمية على أساس ذلك لبحثها والموافقة عليها من قبل المجلس التنفيذي في يناير 2008.</p>	<p>الفقرة 6: تحيط علماً بالوثيقة المفاهيمية حول سياسة الاتحاد في مجال الوصول إلى التعليم لما بعد المرحلة الابتدائية لصالح ضحايا التشريد. ويطلب من المفوضية تقديمها إلى مؤتمر وزراء التعليم المقرر عقده في سبتمبر 2007 في جنوب أفريقيا لبحثها قبل اعتمادها من جانب المجلس التنفيذي.</p>
<u>قسم الديمقراطية والحكم وحقوق الإنسان والانتخابات:</u>			
			الميثاق الأفريقي للديمقراطية والانتخابات والحكم

			EX.CL/DEC.320 (X)
<p>لم يتم تخصيص أموال في الميزانية العادية. في غياب تخصيص ميزانية، شرعت المفوضية في تعبئة الموارد لدى الشركاء بغية القيام بأنشطة التقييم والتوعية بهدف تعريف أفضل بالميثاق لدى مختلف الفاعلين الوطنيين والدوليين والتوقيع والتصديق عليه سريعا من قبل الدول الأعضاء.</p> <p>أرسلت المفوضية مذكرة شفوية إلى الدول الأعضاء لإبلاغها بفتح الميثاق للتوقيع والتصديق. ووقعت على الميثاق حتى الآن</p>		تم تنفيذه جزئيا	<p>الفقرة 4: تدعو الدول الأعضاء إلى اتخاذ التدابير اللازمة وبأسرع وقت ممكن للتوقيع على الميثاق الأفريقي للديمقراطية والانتخابات والحكم والتصديق عليه</p>

<p>نظمت المفوضية، من جملة أمور، جلسة استشارة أفكار مع الشركاء في ويندهوك، ناميبيا يومي 29 و30 2007 وتم تحديد طريق المضي قدما.</p> <p>ستنظم المفوضية ورش عمل للتوعية على مستوى المجموعات الاقتصادية الإقليمية سيعقد أولها من 20 إلى 22 ديسمبر 2007 في ليسوتو.</p>			
--	--	--	--

		<p>شاركت المفوضية في عدد من الاجتماعات التي ناقشت القضية الفلسطينية كانت أهمها قمة جامعة الدول العربية التي عقدت في الرياض يومي 29 و30 مارس 2007.</p> <p>كانت من نتائج القمة تشكيل لجنة وزارية مكلفة بإجراء اتصالات فردية وجماعية لتعزيز مبادرة السلام العربية وطلب دعم مختلف الفاعلين بما في ذلك الاتحاد الأفريقي ولهذا الغرض، قام وفد يمثل اللجنة الوزارية بزيارة مقر الاتحاد.</p> <p>كما شاركت المفوضية في الاجتماعات التالية:</p>	<p>فلسطين والشرق الأوسط EX.CL/DEC.326 (XI)</p> <p>الفقرة 10: تدعو مجتمع الدولي وأعضاء اللجنة الرباعية إلى مواصلة بذل قصارى الجهد في سبيل إعادة إحياء المفاوضات وإنقاذ عملية السلام ويعرب عن دعم الاتحاد الأفريقي لتنظيم مؤتمر دولي للسلام حول الصراع في الشرق الأوسط.</p>
--	--	---	---

		<p>- الاجتماع الدولي لمساندة مسار السلام الإسرائيلي الفلسطيني الذي عقد يومي 22 و23 مارس بروما.</p> <p>- اجتماع لجنة ممارسة الشعب الفلسطيني حقوقه غير القابلة للتصرف في بريتوريا يومي 9 و10 مايو 2007. حيث منحت المفوضية فرصة التأكيد على موقف الاتحاد الأفريقي بشأن القضية الفلسطينية وتضامنه مع الشعب الفلسطيني وعزمه على دعم الجهود التي بذلها</p>	
--	--	--	--

إن مساندة الدول الأعضاء للترشيحات الأفريقية لا ينعكس دائما على الواقع عند تنظيم الانتخابات.	لم يتم تنفيذ هذا المقرر كاملا من قبل بعض الدول الأعضاء	تم نقل هذا المقرر إلى الدول الأعضاء لطلب دعمها وكذلك إلى البعثات الدائمة للاتحاد الأفريقي في بروكسيل وجنيف ونيويورك لإبلاغ المجموعات الأفريقية والمتابعة	الترشيحات داخل المنظومة الدولية: EX.CL/DEC.345 (XI) الفقرة 3: تذكر بالفقرة ذات الصلة من المادة 14-3 من قواعد إجراءات اللجنة التي تنص "على مقررات المجلس التنفيذي المعتمدة من جانب مؤتمر رؤساء الدول والمتعلقة بتوصيات اللجنة حول أي ترشيح لها قوة تنفيذية ملزمة لجميع الدول الأعضاء".
قسم الديمقراطية والحكم وحقوق الإنسان والانتخابات:			
		تم نقل هذا المقرر إلى الدول الأعضاء والأمم المتحدة والبعثات الدائمة للاتحاد الأفريقي للإعلام وأعمال متابعة المجموعات الأفريقية.	فلسطين والشرق الأوسط EX.CL/DEC.365 (XI) الفقرة 15: تناشد المجتمع الدولي رفع الحصار والمقاطعة عن الحكومة وذلك لتحسين ظروف المعيشة الصعبة للشعب الفلسطيني، وهي ظروف تعتبر أحد عوامل التوتر والتصعيد.
		تم نقل هذا المقرر إلى الدول	الترشيحات داخل المنظومة الدولية:

EX.CL/DEC.376 (XI)

الفقرة 5: تدعو إلى الالتزام التام بالأحكام ذات الصلة
بما يلي:

(1) المادة

14 (3) التي تنص

على أن (مقررات

المجلس التنفيذي التي

وافق عليها مؤتمر

رؤساء الدول

والحكومات حول

توصيات اللجنة

بخصوص كل ترشيح

تكون ملزمة بالنسبة

لجميع الدول

(الأعضاء).

(2) المادة

14 (4) التي تنص

على أن الدول

كما تم إرساله إلى البعثات في
بروكسيل وجنيف لتوعية
المجموعات الأفريقية
ولمتابعتها.

			<p>الفقرة 6: يدعو أيضا إلى الامتثال لأحكام قواعد إجراءات اللجنة ذات الصلة وبالمقررات السابقة المتعلقة بتحديد الموعد النهائي لتقديم الترشيحات لبحثها من قبل اللجنة.</p>
--	--	--	--

الموارد البشرية والعلم والتكنولوجيا:

المقررات: الأرقام والعناوين	العمل المطلوب	وضع التنفيذ	طريق المضي قدما
<p>ASSEMBLY/AU/DEC.92 مقرر بشأن العقد الثاني للتعليم في أفريقيا (2006-2015) وإطار العمل الخاص بالعقد الثاني للتعليم، الوثيقة EX.CL/224(VIII)REV.2</p>	<p>إعداد وتنفيذ العقد الثاني للتعليم في أفريقيا</p>	<p>- تم إطلاق الخطة في 2006. - تم إعداد الاستراتيجيات والشراكات لتنفيذ الخطة</p>	<p>استكمال الاستراتيجيات والشروع في التنفيذ وفقا لخطة العمل.</p>

	<p>في مجالات:</p> <ul style="list-style-type: none"> • التعليم الثانوي • التعليم والتدريب المهنيين والفنيين. • تنمية المدرسين. • المناهج والمواد التعليمية. • إدارة التعليم. • أنظمة معلومات إدارة التعليم. 		
انتظار إجابة جمهورية السودان.	لم تجب جمهورية السودان بمقترح مفصل كما طُلب منها.	إنشاء منظمة أفريقية للتعليم والعلوم والثقافة	ASSEMBLY/AU/DEC.110 مقرر بشأن الاقتراح الخاص بإنشاء منظمة أفريقية للتعليم والعلوم والثقافة، الوثيقة ASSEMBLY/AU/8(VI)ADD.10
	<ul style="list-style-type: none"> • يتم تنفيذ الخطة • أدمجت مجموعة تنمية الجنوب الأفريقي واليونيسكو واتحاد تنمية 	<ul style="list-style-type: none"> - تسهيل تنفيذ خطة العقد الثاني للتعليم في أفريقيا. - ضمان توفير التمويل 	ASSEMBLY/AU/DEC.139(VIII) مقرر بشأن إنشاء صندوق أفريقي للتعليم، الوثيقة EX.CL/314 (X)

	<ul style="list-style-type: none"> • تم تلقي دعم الاتحاد الأوروبي لوضع أسس التنفيذ والاستعانة بخبيرين استشاريين ولكن هناك صعوبة في شغل المنصبين. • عقد اجتماعات مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية لتحديد إطار التعاون ومتابعة تنفيذ العقد الثاني للتعليم وبحث طرق ووسائل بناء القدرات لهذا الغرض. • الحصول على التزام بنك التنمية الأفريقي 	<ul style="list-style-type: none"> - إنشاء الصندوق الأفريقي للتعليم. - تحديد علاقة العمل بين المفوضية والوكالات الخبيرة مثل رابطة الجامعات الأفريقية واتحاد تنمية التعليم في أفريقيا. 	
--	---	---	--

	<ul style="list-style-type: none">• توقيع مذكرة تفاهم مع رابطة الجامعات الأفريقية لتكون الوكالة الخبيرة الرئيسية مع مفوضية الاتحاد الأفريقي لتنفيذ برامج التعليم العالي.• مذكرة تفاهم مع اتحاد		
--	---	--	--

	<ul style="list-style-type: none">• مذكرة تفاهم مع جامعة جنوب أفريقيا تجري مراجعتها حاليا من قبل مكتب المستشار القانوني.• تم الشروع في مناقشات حول مذكرة تفاهم مع المجلس الأفريقي للتعليم عن بعد.• مناقشة مذكرة تفاهم مع منتدي النساء		
--	---	--	--

<ul style="list-style-type: none"> • الشروع في تنفيذ خطة العمل والمقررات الصادرة عن مختلف اجتماعات ومؤتمرات قمة الكوميداف. • على مفوضية الاتحاد الأفريقي دعم تعيين الموظف الكبير ليتم استقباله وتسهيل عمله. • تحسين شروط وظروف الخدمة في مفوضية الاتحاد الأفريقي. 	<ul style="list-style-type: none"> • تم إنشاء لجنة توجيه الكوميداف واجتمعت يومي 29 و30 مايو 2007 ومن 9-11 يناير 2008. • تم عقد الكوميداف 3 في جوهانسبرج في أغسطس 2007. • دعمت اليونسكو تعيين موظف كبير في قسم التعليم اعتبارا من ديسمبر 2007. • عينت المفوضية موظفة سياسة كبيرة للتعليم لكنها تأخرت في الالتحاق بعملها. 	<p>تنفيذ مقررات وتقرير الدورة الاستثنائية الثانية لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء التعليم.</p>	<p>EX.CL/DEC.325(X) مقرر بشأن تقرير الدورة الاستثنائية الثانية لمؤتمر الاتحاد الأفريقي لوزراء التعليم، الوثيقة EX.CL/314 (X)</p>

<ul style="list-style-type: none"> • ستقدم مفوضية الاتحاد الأفريقي مقترحا رسميا إلى بنك التنمية الأفريقي لإنشاء صندوق العلم والتكنولوجيا والابتكار. • سوف يتم إجراء دراسة لتحديد طرق عمل الصندوق. • سوف يعجل مكتب مؤتمر وزراء العلم والتكنولوجيا ومفوضية الاتحاد الأفريقي والنيباد بإنشاء الصندوق ولن ينتظروا حتى عقد المؤتمر الرابع لوزراء العلم والتكنولوجيا. 	<ul style="list-style-type: none"> • تم اقتراح برنامج الصندوق الأفريقي للعلم والابتكار في الاجتماع الاستثنائي لوزراء العلم والتكنولوجيا المنعقد في نوفمبر 2006 بهدف تعبئة الموارد الفنية والمالية لتنفيذ خطة العمل الموحدة. • تم تقديم مقترح تعديل للاجتماع الثالث لوزراء العلم والتكنولوجيا. 	<p>تكون المفوضية والنيباد والدول الأعضاء مسئولة عن تعبئة الموارد المالية والفنية لتنفيذ البرامج والمشاريع الواردة في خطة العمل الأفريقية الموحدة حول العلم والتكنولوجيا.</p>	<p>مقرر الخرطوم (VIII) EX.CL/DEC.254 بشأن العلم والتكنولوجيا</p>
<p>من المقرر عقد اجتماع مع المنظمة العالمية للملكية الفكرية</p>	<p>تم عقد اجتماع ما بين إدارات مفوضية الاتحاد الأفريقي ذات</p>	<p>على المفوضية تسهيل إنشاء منظمة أفريقية إقليمية للملكية</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.138(VIII) مقرر بشأن إنشاء منظمة أفريقية واحدة</p>

<p>على الخبير الاستشاري إجراء تحليل استراتيجي للوضع في الميدان واقتراح روابط بين المنظمتين القائمتين (المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية) والمنظمة الأفريقية للملكية الفكرية والمزعم إنشاؤها وكذلك تقديم المشورة حول أفضل السبل لإشراك بلدان الشمال التي ليست أعضاء في أي من المنظمتين القائمتين.</p>			
<p>تنفيذ نتائج مؤتمر الاتحاد الأفريقي الأول للمرأة الأفريقية</p>	<p>• أعد قسم الموارد البشرية والعلم</p>	<p>تم إعلان 2007 عام إطلاق عملية خلق المجموعات</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.161(VIII) مقرر بشأن إعلان 2007 عام إطلاق</p>

<p>الاحتفال سنويا باليوم الأفريقي للعلم والتكنولوجيا المصادف لـ 30 يونيو من كل سنة.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • عقد المؤتمر الأول للمرأة الأفريقية حول العلم والتكنولوجيا في أغسطس 2007. • اليوم الأفريقي للعلم والتكنولوجيا. • أطلقت الإدارة جائزة الاتحاد الأفريقي-المنظمة العالمية للملكية الفكرية • تمر الإدارة بمرحلة إطلاق جائزة أفضل الممارسات الأفريقية 		
<p>يتكون برنامج تنمية العلم والتكنولوجيا المقترح من</p>	<p>تمر إدارة الموارد البشرية والعلوم والتكنولوجيا بمرحلة</p>	<p>تحقيق تخصيص 1% من إجمالي الناتج المحلي</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.161(VIII) تخصيص 1% على الأقل من إجمالي</p>

<p>• المرحلة (1):</p> <p>(أ) اجتماع التخطيط الاستراتيجي للعلم والتكنولوجيا في أفريقيا.</p> <p>(ب) نظام الإحصائيات العلمية الأفريقية.</p> <p>(ج) دراسة استقصائية لمفوضية الاتحاد الأفريقي حول العلم والتكنولوجيا في الدول الأعضاء.</p> <p>المرحلة (2):</p> <p>(أ) تحليل نتائج الدراسة</p>			
--	--	--	--

<p>(ب) إعداد تقرير الدراسة الاستقصائية الأفريقية للعلم والتكنولوجيا لسنة 2007.</p> <p>المرحلة (3):</p> <p>(أ) تحليل نقاط القوة والضعف والفرص والأخطار لقطاع العلم والتكنولوجيا.</p> <p>(ب) إعداد السياسة المثلى للعلم والتكنولوجيا في أفريقيا.</p> <p>(ج) ورشة لتحديد السياسة المثلى للعلم والتكنولوجيا في أفريقيا.</p> <p>(د) تعليقات الدول الأعضاء على مشروع السياسة.</p> <p>(هـ) استكمال السياسة المثلى للعلم والتكنولوجيا في أفريقيا.</p>			
--	--	--	--

<p>(و) تقدم السياسة المثلى للعلم والتكنولوجيا في أفريقيا إلى مؤتمر وزراء العلم والتكنولوجيا.</p> <p>المرحلة (4):</p> <p>(أ) برنامج بناء القدرات لمسؤولي الدول الأعضاء في مجال العلم والتكنولوجيا.</p> <p>المرحلة (5):</p> <p>(أ) رصد وتقييم تنفيذ السياسة.</p> <p>(ب) إعداد التقرير الأفريقي للعلم والتكنولوجيا كل سنتين.</p>			
<p>متابعة الترويج للميثاق والتصديق عليه وتنفيذه.</p> <p>- إعداد خطة عمل السنة</p>	<p>تم إطلاق الميثاق رسميا وتممر العديد من البلدان حاليا بمرحلة الترويج له (أنجولا، الكاميرون،</p>	<p>ينبغي للمفوضية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والدول الأعضاء تحسين التعاون</p>	<p>EX.CL/DEC.292 (IX) مقرر بشأن الدورة العادية الأولى لمؤتمر وزراء الشباب للاتحاد الأفريقي، الوثيقة EX.CL/262 (IX)</p>

<ul style="list-style-type: none"> - تنظيم حفل تقديم الجوائز لمسابقة الملصق. - تنظيم يوم 1 نوفمبر المقبل. - إعداد آليات للانتخابات الجديدة. - مذكرة تفاهم بين مفوضية الاتحاد الأفريقي واتحاد الشباب الأفريقي لتنفيذ برنامج عمل اتحاد الشباب الأفريقي وإستراتيجية تعبئة الموارد وغيرها. 	<p>وقعت سبع دول على الميثاق وصدقت عليه ثلاث.</p> <p>ذكّرت إدارة الموارد البشرية والعلم والتكنولوجيا من خلال مذكرتين شفهيّتين كافة الدول الأعضاء بدورها في الميثاق ووفرت عدة وسائل لدعم العملية:</p> <ul style="list-style-type: none"> - إستراتيجية الترويج للميثاق الأفريقي للشباب. - خطة عمل التعجيل بالتصديق. - مسابقة حول ملصق 	<p>على المفوضية الشروع في إحياء اتحاد الشباب الأفريقي.</p>	
--	---	--	--

	<p>- تخليد يوم الشباب الأفريقي في أول نوفمبر 2007.</p> <p>- الإعداد للاحتفال بعام 2008 كعام الشباب الأفريقي.</p> <p>- تنظيم ورش عمل إقليمية للترويج للميثاق.</p> <p>- تم تقديم خطة العمل المعدة للتعجيل بإحياء اتحاد الشباب الأفريقي إلى هيئة مكتب وزراء الشباب.</p> <p>- عقد اجتماع اللجان التنفيذية لاتحاد الشباب الأفريقي في نوفمبر 2007.</p>		
--	--	--	--

<p>الاجتماع الثاني لوزراء تكنولوجيا المعلومات والاتصالات: تقرر أن يعقد المؤتمر في أديس أبابا في نهاية أكتوبر 2007.</p> <p>تعزيز استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات: سوف تبدأ الأنشطة خلال فترة أسبوع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وهي:</p> <ul style="list-style-type: none"> - تنظيم الأسبوع الأفريقي لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ويوم العمل بدون ورق وغيرها. - مسابقة أفضل الممارسات. - فتح منتدى نقاش حول 	<p>عقد اجتماعا لجنة التوجيه وهيئة المكتب في القاهرة، مصر يومي 25 و26 مارس للجنة التوجيه و27 مارس لهيئة المكتب. ناقش الاجتماعان وقدمتا التوصيات حول البنود التالية:</p> <p>أ- المشاريع الرئيسية للخطة الأفريقية الإقليمية لاقتصاد المعرفة.</p> <p>ب- تعبئة الموارد</p> <p>ج- مبدأ 1% لصندوق التضامن الرقمي.</p> <p>د- السياسات والإطار التنظيمي المواتي لتطوير شبكات وخدمات المواصلات السلكية واللاسلكية والمعلومات في أفريقيا.</p>	<p>دعوة الدول الأعضاء لتنفيذ كافة الالتزامات الواردة في الإعلان وخاصة الخطة الأفريقية الإقليمية لاقتصاد المعرفة.</p> <p>أن يعقد مؤتمر وزراء الاتحاد الأفريقي المسؤولين عن الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات بانتظام وأن يتم إضفاء الصبغة الرسمية على المؤتمر وفقا للمسار الخاص باللجان الفنية المتخصصة.</p> <p>على المفوضية ضمان المشاركة النشطة في الأحداث المقبلة والمؤتمرات والأنشطة التي ستجتم عن القمة الدولية لمجتمع المعلومات وكذلك حث</p>	<p>EX.CL/DEC.291 (IX)</p> <p>مقرر بشأن المؤتمر الأول لوزراء الاتحاد الأفريقي المسؤولين عن الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات</p>
---	--	--	--

<p>تخطط الإدارة لعقد ورشة عمل حول الموقف الأفريقي الموحد من قضايا حكم الانترنت حيث سيعقد الاجتماع الدولي حول الموضوع في نوفمبر 2007 في البرازيل.</p>	<p>تنفيذ المشاريع الرئيسية للخطة الأفريقية الإقليمية لاقتصاد المعرفة: شكلت لجنة توجيه المؤتمر الوزاري لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات مجموعة عملية للقيام بعملية تحديد المشاريع الرئيسية للخطة الأفريقية الإقليمية لاقتصاد المعرفة. اختارت المجموعة 11 مشروعا وستحدد عملية تعبئة الموارد مرحلة التنفيذ وطرقها للمشاريع المختارة.</p>	<p>المزيد من التعاون لتعزيز الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات في القارة.</p>	
<p>مراجعة القانون النموذجي وفقا لأولويات الأفريقية في التكنولوجيا الأحيائية والاجتماعات الفرعية لمناقشته</p>	<p>- تم إعداد القانون النموذجي الأفريقي للأمن الأحيائي من قبل المفوضية وتوفيره</p>	<p>إن المؤتمر: يؤكد التزامه ودعمه بالعمليتين التي شرعت فيهما الأمانة بإعداد:</p>	<p>AHG/DEC.164 (XXXVII) يوليو 2001 (الأمن الأحيائي)</p>

	<p>- يتم استخدام القانون النموذجي بشكل واسع من قبل الدول الأعضاء عند إعداد الأطر والقوانين الخاصة بالأمن الأحيائي.</p>	<p>6 (ب) قانون نموذجي أفريقي للأمن الأحيائي ونظام أفريقي شامل للأمن الأحيائي.</p> <p>7 "يدعو الدول الأعضاء لاستخدام هذا النموذج كقاعدة لاستكمال تشريعاتها الوطنية من تكيف البنود مع سياقها الوطني ووفقا لإطار مفاوضات منظمة التجارة العالمية".</p>	
<p>مراجعة القانون النموذجي وفقا للأولويات الأفريقية في التكنولوجيا الأحيائية والاجتماعات الفرعية لمناقشته وتنفيذه.</p>	<p>- تم إعداد القانون النموذجي الأفريقي للأمن الأحيائي من قبل المفوضية وتوفيره للدول الأعضاء منذ أبريل 2002. يتم استخدام القانون النموذجي بشكل واسع من قبل الدول الأعضاء</p>	<p>إن المجلس التنفيذي: 1- يثني على الأمين العام لمبادرته وجهوده لإعداد القانون النموذجي الأفريقي للأمن الأحيائي والنظام الأفريقي الشامل للأمن الأحيائي.</p> <p>يحث المجلس التنفيذي الدول الأعضاء على: 1) المشاركة الفعالة في</p>	<p>CM/DEC.623(LXIV) يوليو 2001</p>

<p>مراجعة القانون النموذجي وفقا للأولويات الأفريقية في التكنولوجيا الأحيائية والاجتماعات الفرعية لمناقشته وتنفيذه.</p> <p>إعداد ورقات مفاهيمية حول الأمن الأحيائي لدعم تنفيذ القانون النموذجي وبروتوكول قرطاجنة حول الأمن الأحيائي.</p>	<p>- يجري تنفيذ مشروع للأمن الأحيائي للاتحاد الأفريقي بدعم مالي من الحكومة الألمانية عبر الوكالة الألمانية للتعاون الفني هدفه تزويد الاتحاد الأفريقي بالوسائل الفعالة لدعم دوله الأعضاء في تنفيذ بروتوكول قرطاجنة للأمن الأحيائي واستعمال القانون</p>	<p>إن المجلس التنفيذي: (2) يشدد على ضرورة أن تجهز الدول الأعضاء أنفسها بالقدرات البشرية والمؤسسية للتعامل مع مسائل الأمن الأحيائي في إطار تنفيذ بروتوكول قرطاجنة للأمن الأحيائي. (3) يوافق على الخطوات المتخذة حتى الآن على المستويات الوطنية والإقليمية التي تهدف إلى وضع نظام</p>	<p>EX.CL/DEC.26 (III) يوليو 2003</p>

<p>عقد اجتماعات إقليمية وإقليمية فرعية أخرى حول مسائل الأمن الأحيائي.</p> <p>مراجعة القانون النموذجي وفقا للأولويات الأفريقية في التكنولوجيا الأحيائية والاجتماعات الفرعية لمناقشته وتنفيذه.</p> <p>ترجمة إستراتيجية الأمن الأحيائي وإرسالها إلى الدول الأعضاء وإلى المناقشات الإقليمية الفرعية مع القانون النموذجي المعدل.</p> <p>متابعة توصيات مؤتمر وزراء العلم والتكنولوجيا بإشراك</p>	<p>تم إنشاء وكالة الاتحاد الأفريقي للأمن الأحيائي ضمن إدارة الموارد البشرية والعلم والتكنولوجيا وهي التي تقوم حاليا بتنفيذ مشروع الأمن الأحيائي.</p> <p>تم إعداد إستراتيجية أفريقية للأمن الأحيائي (في 2006) لتوجيه التنفيذ الأمن للأنشطة التكنولوجية الأحيائية في الإقليم. كما عقدت ورشة العمل الأفريقية الإقليمية لبناء القدرات في مجال تقييم الأخطار</p>	<p>-</p> <p>4) يحث الدول الأعضاء على الالتزام ببروتوكول قرطاجنة واستخدام القانون الأفريقي النموذجي للأمن الأحيائي الذي أعدته مفوضية الاتحاد الأفريقي كقاعدة لصوغ قوانينها الوطنية للأمن الأحيائي مع أخذها في الاعتبار للخصوصيات الوطنية بهدف خلق مناخ ونظام أفريقيين شاملين منسجمين في مجال الأمن الأحيائي لتنظيم حركة</p>	
--	---	--	--

	<p>تمر مراجعة القانون النموذجي بمرحلة تكيفه مع التطورات في مجال التكنولوجيا وعلى أساس الاتجاهات التي يتم تبنيتها على المستويات الوطنية.</p> <p>يتوفر المشروع المنقح للقانون النموذجي للأمن الأحيائي وتم تقديمه إلى مؤتمر وزراء العلم والتكنولوجيا مع الإشارة إلى التقدم المحرز من قبل وحدة الأمن الأحيائي في</p>	<p>5) يناشد البلدان المتقدمة، وخاصة شركاء أفريقيا في التنمية الراغبين في مساعدتها في مسعاها، توفير الموارد الضرورية اللازمة وكذلك تقديم الدعم المالي والفني لتنفيذ هذا البرنامج.</p> <p>6) يطلب إلى رئيس المفوضية عقد اجتماع للخبراء ومنظمات المجتمع المدني لمزيد من بحث المسألة والخروج باقتراحات حول موقف أفريقي موحد لاعتماده من قبل أجهزة صنع السياسة في الاتحاد الأفريقي.</p> <p>7) يطلب إلى رئيس المفوضية ضمان استدامة البرنامج</p>	
--	--	---	--

<p>مراجعة القانون النموذجي وفقا للأولويات الأفريقية في التكنولوجيا الأحيائية والاجتماعات الفرعية لمناقشته وتنفيذه.</p> <p>ترجمة إستراتيجية الأمن الأحيائي وإرسالها إلى الدول الأعضاء وإلى المناقشات الإقليمية الفرعية مع القانون النموذجي المنقح.</p> <p>عرض القانون النموذجي على جميع الوزارات المعنية لتلقي</p>	<p>- تم إعداد ورقة مفاهيمية حول القانون النموذجي. تمت برمجة اجتماعات في النصف الثاني من سنة 2007 لإجراء المناقشات الإقليمية الفرعية حول استراتيجية الأمن الأحيائي والقانون النموذجي المنقح.</p> <p>- تم عرض القانون النموذجي على مؤتمر وزراء العلم والتكنولوجيا الثالث</p>	<p>التزامات وزراء العلم والتكنولوجيا</p> <p>- (2) العمل مع بعض على إعداد الاستراتيجية الأفريقية للأمن الأحيائي للعشرين سنة القادمة والتي تتضمن أهدافا تكنولوجية إقليمية محددة يتم تنفيذها من قبل المجموعات الاقتصادية الإقليمية التي تقوم بإعداد ومواءمة النظم الوطنية والإقليمية التي تسعى إلى تعزيز الاستخدام الآمن للتكنولوجيا الأحيائية.</p>	<p>EXT/AU/EXP/ST/DECL./13(II)REV.1 نوفمبر 2006</p>

--	--	--	--

الشؤون الاجتماعية:

الملاحظات	الجهة المسؤولة	الأنشطة التي تم القيام بها	التعليقات	المقرر
الصحة:				
ضرورة إطلاق فريق العمل	الشؤون الاجتماعية	- يجري الطبع - صلاحيات فريق العمل جاهزة	- طبع ونشر وتوزيع الإستراتيجية. - طبع ونشر وتوزيع الإستراتيجية. - إنشاء فريق العمل	الإستراتيجية الأفريقية الإقليمية للتغذية EX.CL/DEC.248(VIII)
مقرر أكرأ بشأن المؤتمر الثالث للوزراء الأفريقيين المسؤولين عن الصحة:				
	الشؤون الاجتماعية	- يجري النشر حالياً.	- نشر الآلية مع نتائج قمة أبوجا لدى	آلية الرصد ورفع التقارير لتنفيذ التزامات أبوجا لسنة 2006 بشأن

		<p>- تأجيل الاجتماعات بين الوكالات للاتفاق على المسؤوليات إلى نهاية فبراير 2008.</p>	<p>- نشر آلية رفع التقارير لدى جميع أصحاب الشأن وتقاسم المسؤولية على مختلف المستويات لمساعدة الدول الأعضاء على رفع التقارير.</p>	<p>خدمات فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز والسل والملاريا</p>
	<p>الشؤون الاجتماعية</p>	<p>- يجري طبع إستراتيجية الصحة الأفريقية</p>	<p>- تنفيذ خطة إستراتيجية الصحة الأفريقية المعتمدة من قبل هيئة مكتب مؤتمر وزراء الاتحاد الأفريقي</p>	<p>إستراتيجية الصحة الأفريقية</p>

	الشؤون الاجتماعية	- تم التخطيط لورش العمل الإقليمية للسنة المقبلة.	- على الدول الأعضاء إعداد خطط عملها	خطة العمل حول محاربة العنف
	الشؤون الاجتماعية	- عقد الاجتماع الأول للجنة الفنية في أكتوبر 2007 وتم اعتماد خلاصة خطة المرحلة 2. - تمت برمجة الاجتماع الثاني	- تم اعتماد خطة التصنيع الصيدلي في أفريقيا. - شُكلت اللجنة الفنية التي ستقوم بإعداد المرحلة 2 وتتكون من 12 دولة عضو	ASSEMBLY/AU/DEC.55(IV) بشأن إنتاج العقاقير غير المحمية ببراءة الاختراع ذات النوعية في أفريقيا وإعداد خطة للتصنيع الصيدلي في أفريقيا.

الملاحظات	الجهة المسؤولة	الأنشطة التي تم القيام بها	الالتزامات	المقرر
				الرعاية الاجتماعية مقرر باتجول
	الشؤون الاجتماعية	<ul style="list-style-type: none"> • تم تعيين خبير استشاري ويعمل حالياً لإكمال مشروع سياسة الإطار الاجتماعي. • سوف تقدم سياسة الإطار الاجتماعي إلى اجتماع وزراء التنمية الاجتماعية الذي سيعقد في 2008. 	<ul style="list-style-type: none"> • يطلب من المفوضية أن تقوم بالتالي: • إكمال مشروع سياسة الإطار الاجتماعي • تنظيم اجتماع وزراء التنمية الاجتماعية لبحث سياسة الإطار الاجتماعي قبل عرضه على الدورة العادية للمجلس التنفيذي في يوليو 2007. 	مقرر الدورة العادية الرابعة للجنة العمل والشؤون الاجتماعية EX.CL/290(IX)
		<p>. نظرا لارتفاع تكلفة تشكيل مجلس استشاري، سوف يتم إنشاء لجنة تسيير</p>	<ul style="list-style-type: none"> • يطلب من المفوضية: - أن تبحث الآثار المالية المترتبة على إنشاء المجلس الاستشاري للمسنين. 	

		<p>. تقوم مفوضية الإتحاد الأفريقي بإجراء اتصال مع منظمة هيلب إيج الدولية بغية اختيار أعضاء لجنة التسيير ووضع صلاحياتها.</p> <p>. سوف يقدم الاقتراح حول لجنة التسيير إلى اجتماع التنمية الاجتماعية لبحثه.</p>		
	الشؤون الاجتماعية	<p>تم تعيين خبير استشاري لإجراء الدراسة حول المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل وتقديم اقتراح حول إعادة هيكله:</p> <p>.سوف يقدم تقرير الخبير الاستشاري إلى مجلس إدارة</p>	<p>يطلب من المفوضية أن تعمل بالتعاون مع مجلس إدارة المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل من أجل:</p> <p>اتخاذ كافة التدابير الضرورية لمراجعة مهمة وهيكل المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل</p>	

		<p>• سد</p> <p>وف تقدم توصيات مجلس إدارة المعهد الأفريقي لإعادة التأهيل إلى اجتماع التنمية الاجتماعية في مايو 2008 لبحثها.</p>		
<p>يمكن أن يقوم المركز بدور رئيسي في إجراء الأبحاث ونشرها بين الدول الأعضاء.</p>	<p>.الدول الأعضاء . الشؤون الاجتماعية</p>		<p>يحث الدول الأعضاء على: - الاستفادة من المؤسسات الأفريقية الموجودة حالياً مثل المركز الأفريقي للبحث التطبيقي والتدريب في مجال الإنماء الاجتماعي عند إجراء الأبحاث في القارة . - توفير الدعم للمركز عندما تفي الدول الأعضاء بالتزاماتها المالية .</p>	

<p>يتعين على مركز الأبحاث إجراء الدراسة والاتصال بالإدارة المعنية في الإتحاد الأفريقي. . حيث أن مسألتي الشباب والمرأة تقعان تحت مديريتين مختلفتين، يتعين إشراكهما في هذه العملية.</p>	<p>الشؤون الاجتماعية</p>	<p>ت</p> <ul style="list-style-type: none"> • م إجراء مراجعة مكتبية للمواثيق الحالية حول التنمية الاجتماعية • اركت إدارة الشؤون الاجتماعية في اجتماع مائدة مستديرة لوضع إستراتيجيات فعالة من أجل تنفيذ مبادرة القذافي حول الشباب ، الطفل والمرأة في القرن الحادي والعشرين. 	<p>يطلب من المفوضية:</p> <p>- إجراء دراسة حول إصدار تشريع ينظم ويكفل احترام الحياة الاجتماعية في أفريقيا</p> <p>- إعداد تقرير لعرضه على الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يناير 2007.</p>	<p>مقرر بشأن إصدار تشريع ينظم ويكفل احترام الحياة الاجتماعية في أفريقيا الوثيقة رقم EX.CL/DEC.311(IX)ADD.4</p>
---	--------------------------	--	---	--

		<p>• سد</p> <p>وف تدرج المسألة في أعمال مؤتمر وزراء التنمية الاجتماعية في مايو 2008.</p>		
	الشؤون الاجتماعية	تم إعداد خطة للأنشطة	يكلف المفوضية بإعداد خطة تنفيذ الإعلان الأفريقي -الأوروبي المشترك حول الهجرة والتنمية.	<p>الهجرة والتنمية</p> <p>مقرر بشأن المؤتمر الوزاري الأفريقي - الأوروبي حول الهجرة والتنمية الوثيقة رقم EX.CL/313(X)</p>
	الشؤون الاجتماعية ، الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية	تجرى الخطط لتنظيم اجتماعات استشارية مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية ووزراء الشؤون الاجتماعية لتحديد طرق العمل.	يحث الدول الأعضاء على تخصيص الموارد الكافية لتنفيذ التوصيات الواردة في الإعلان الأفريقي - الأوروبي المشترك حول الهجرة والتنمية.	

	الشؤون الاجتماعية والمنظمة الدولية للهجرة	عقدت اجتماعات عديدة بين مفوضية الاتحاد الأفريقي والمنظمة الدولية للهجرة في 2007 وقد خطط لعقد المزيد من الاجتماعات في 2008.	يطلب من المفوضية القيام، بالتعاون مع المنظمة الدولية للهجرة والشركاء الآخرين لكسب التأييد لتنفيذ الإعلان الأفريقي - الأوروبي المشترك حول الهجرة والتنمية.	
		يجري إعداد التقرير وسوف يقدم للجنة في يوليو 2008	يطلب أيضا من المفوضية تقديم تقرير مرحلي عن تنفيذ الإعلان الأفريقي - الأوروبي المشترك سنويا إلى المجلس التنفيذي.	
شاركت في المنتدى ثلاث وأربعون دولة وقدمت الموقف الأفريقي الموحد من الهجرة والتنمية.	الشؤون الاجتماعية ، الدول الأعضاء الاجتماعية	حضرت مفوضية الإتحاد الأفريقي المنتدى العالمي الأول في بروكسل في يوليو 2007		
سيعقد المنتدى الثاني في الفلبين.	الشؤون الاجتماعية	تم توزيع التقرير لعلم الدول الأعضاء	يطلب أيضا من المفوضية تقديم تقرير عن نتائج المنتدى العالمي حول الهجرة والتنمية إلى الدورة العادية للمجلس التنفيذي.	

<p>كان من المقرر أن تجتمع اللجنة في طرابلس في نوفمبر 2007 غير أنه نظرا للقيود الفنية تم تأجيل انعقادها إلى فبراير 2008</p>	<p>الشؤون الاجتماعية</p> <p>الشؤون الاجتماعية</p> <p>الشؤون الاجتماعية</p>	<p>سوف تجتمع لجنة الرياضة التي قام بتشكيلها المؤتمر الوزاري حول الرياضة في فبراير 2008 في طرابلس</p> <p>الأنشطة جارية</p> <p>سوف يعقد الاجتماع الثاني للمؤتمر الوزاري في مايو 2008</p>	<p>يدعو هيئة مكتب مؤتمر وزراء الرياضة للإشراف على تنفيذ الأنشطة المنصوص عليها في إعلان أديس أبابا الصادر في 8 يونيو 2007</p> <p>يطلب كذلك إلى المفوضية تنسيق عمل اللجنة المكلفة بدراسة إعادة هيكلة المجلس الأعلى للرياضة في أفريقيا وكذلك العلاقة بين الحكومات والاتحادات الرياضية الوطنية واتحادات الرياضة الدولية ورفع تقرير عن ذلك إلى الدورة العادية للمجلس المقرر عقده في يوليو 2008</p> <p>ويدعو إلى إضفاء الطابع المؤسسي على مؤتمر وزراء الرياضة وفقا لمقرر اللجان الفنية المتخصصة .</p>	<p>الرياضة والتنمية الرياضة والتنمية، أكرا غانا EX.CL/353(X1)</p>
--	--	--	---	---

	<p>اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته</p>	<p>قد اعتمدت اللجنة الأفريقية حول حقوق الطفل ورفاهيته وثائقها حول الإجراءات بغية بحثها في فبراير 2008. ستقوم اللجنة ببحث أربعة تقارير من مصر، موريشيوس ، نيجيريا ورواندا قبل بداية الدورة.</p>	<p>يطلب من اللجنة:</p> <p>- الشروع في بحث التقارير التي تم استلامها من الدول الأعضاء حتى الآن ،</p>	<p>اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته</p> <p>مقرر أكر</p> <p>مقرر بشأن اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته</p> <p>الوثيقة: EX.CL/366(XI)</p>
	<p>اللجنة الأفريقية حول حقوق الطفل ورفاهيته</p>	<p>شاركت اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته في المنتدى الأفريقي حول الأطفال</p> <ul style="list-style-type: none"> • عقدت دورة فاصلة بين الدورات. • تتم متابعة تنفيذ خطة العمل. 	<p>يدعو اللجنة إلى:</p> <p>- لعب دور نشط لعقد المنتدى الأفريقي الثاني حول الأطفال الذي سيعقد في سبتمبر 2007</p> <p>- تقييم الإنجازات التي تحققت في تنفيذ خطة العمل حول الأطفال لسنة 2001 (أفريقيا ملائمة للأطفال).</p>	

سوف يتم الإعلان قريبا عن المناصب الأخرى للأمين قدر الإمكان	الشؤون الاجتماعية	<ul style="list-style-type: none"> • قد تم تعيين الأمين. تقوم الأعضاء بمهام كسب التأييد للتصديق على الميثاق. 	<p>يطلب من المفوضية:</p> <p>تعزيز اللجنة وضمان التفعيل العاجل لأمانتها لتمكينها من أداء عملها بصورة أكثر فعالية</p>	
	الشؤون الاجتماعية	<p>قدمت وثيقة نتائج النداء حول اتخاذ خطوة عاجلة لتنفيذ خطة العمل حول (أفريقيا ملائمة للأطفال) إلى الدورة الخاصة للجمعية العامة للأمم المتحدة حول الأطفال في ديسمبر 2007.</p>	<p>يطلب من المفوضية:</p> <p>-تقديم نتائج المنتدى الأفريقي الثاني حول الأطفال إلى الدورة الخاصة للجمعية العامة للأمم المتحدة حول الأطفال .</p>	
				مقرر بانجول
يتم إرسال الأمين في أسرع وقت ممكن.	اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته	تم تعيين الأمين	<p>الدول الأعضاء</p> <p>-أن تصدق على الميثاق الأفريقي لحقوق الطفل ورفاهيته باعتبارها مسألة ذات أولوية.</p>	<p>مقرر اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته الوثيقة رقم EX.CL/233(VII)</p>
		تقوم الأعضاء بمهام كسب التأييد للتصديق على الميثاق	<p><u>أن تقوم مفوضية الاتحاد الأفريقي بالتالي:</u></p> <p>-تعزيز اللجنة وضمان تشغيل أمانتها بصورة كاملة</p>	

<p>الشؤون الاجتماعية اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته</p>	<p>سوف تقدم مفوضية الإتحاد الأفريقي واللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته مقترحات في هذا الشأن.</p>	<p>أن تقوم مفوضية الإتحاد الأفريقي بما يلي:</p> <p>إجراء دراسة حول الإجراءات المطلوبة لضمان استمرارية عضوية اللجنة بما في ذلك إمكانية تجديد ولاية الأعضاء لمدة ولاية واحدة</p>		
البنية التحتية والطاقة:				
الملاحظات/العقبات	لم ينفذ	نفذ (بالكامل/جزئياً) التدابير المتخذة	المقررات: التدابير المطلوبة	المقررات: الأرقام والعناوين
		<p>اكتملت الدراسة التي أجريت بصورة مشتركة بين الإتحاد الأفريقي وبنك التنمية الأفريقي حول الصندوق الأفريقي للبنترول في مايو 2007.</p>	<p>. تعزيز التعاون والتضامن بين الدول الأعضاء لضمان إمداد أفضل من المنتجات البترولية ودعم قدراتها في مجال إدارة ومتابعة أنشطة قطاع المحروقات ، عند المنبع والمصب، بغية تحقيق أقصى عائدات بترولية للدول الأفريقية المنتجة للبنترول والغاز .</p>	<p>ASSEMBLY/AU/DEC.148(VIII) EX.CL/DEC.321(X) مقرر بشأن المؤتمر الأول لوزراء الإتحاد الأفريقي المسؤولين عن المحروقات (النفط والغاز)</p>

		اكتملت الدراسة في مايو 2007 وسوف ترسل الوثائق إلى الدول الأعضاء بعد عقد ورشة عمل حول التصديق للخبراء.	اتخاذ التدابير الضرورية لاستكمال الدراسات اللازمة لإنشاء الصندوق الأفريقي للبتروول وإرسال الوثائق بعد ذلك إلى الدول الأعضاء.	
			صياغة سياسات واستراتيجيات لتنمية مصادر الطاقة النظيفة الجديدة والمتجددة، لاسيما الوقود البيولوجي، كحل بديل للمحروقات.	صياغة سياسات واستراتيجيات لتنمية مصادر الطاقة
		انطلقت بعض الأنشطة المذكورة في إطار ميزانية 2007	طلب من المفوضية العمل ، بالتعاون مع بنك التنمية الأفريقي واللجنة الأفريقية للطاقة والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والدول الأعضاء والشركاء في التنمية ، على تنفيذ خطة العمل.	

		<p>العملية جارية. ستقوم المفوضية بمراقبة الامتثال بالمقرر بصورة منتظمة وإعداد تقارير في شأنه</p>	<p>منح الدول الأعضاء قطاع الطاقة الأولوية الكافية في سياساتها الإنمائية مع إيلاء اعتبار خاص لاستراتيجيات الحد من الفقر</p>	<p>EX.CL/DEC.293(IX) مقرر بشأن المؤتمر الأول للوزراء الأفريقيين المسؤولين عن الطاقة الكهربائية</p>
		<p>انطلقت الأنشطة لتنفيذ خطة العمل مثل وضع سياسة قارية، دراسة مؤسسية حول مشاريع رئيسية، تشغيل اللجنة الأفريقية للطاقة (الإطلاق الرسمي في 22 أكتوبر 2007)*، إنشاء اللجنة الأفريقية AFSEC وعقد المؤتمر العام في نوفمبر 2007 الخ...</p>	<p>اتخاذ المفوضية كافة الإجراءات اللازمة، بالتعاون مع المجموعات الاقتصادية الإقليمية وغيرها من الشركاء الآخرين لتنفيذ خطة العمل حول الكهرباء .</p>	
		<p>تم توفير تقرير المؤتمر الوزاري بما في ذلك</p>	<p>1-منح الدول الأعضاء أولوية قصوى لمسائل النقل في سياساتها الإنمائية وخاصة إستراتيجيات تتعلق بالحد من</p>	<p>EX.CL/DEC.294(IX) مقرر بشأن تقرير المؤتمر</p>

		سوف تقوم المفوضية بمراقبة الامتثال بهذا المقرر بصورة منتظمة وإعداد تقارير بشأنه.		الأول للوزراء الأفريقيين المسؤولين عن النقل بالسكك الحديدية
		تم التوقيع على مذكرة التفاهم حول التعاون بين الإتحاد الأفريقي والاتحاد الدولي للسكك الحديدية.	2-قيام المفوضية بالتعاون مع المجموعات الإقتصادية الإقليمية والشركاء الآخرين في التنمية باتخاذ كافة الإجراءات اللازمة لدعم تنفيذ خطة العمل حول النقل بالسكك الحديدية	
سوف يبحث المؤتمر ، من بين أمر أخرى ، مواءمة المعايير الفنية		يقوم الإتحاد الأفريقي والاتحاد الدولي للسكك الحديدية بالتعاون مع حكومة جنوب أفريقيا بتنظيم مؤتمر مهني مشترك حول السكك		
-الاستعدادات الفنية واللوجستية				

تبدأ الدراسة في هذا الشأن في النصف الثاني من 2007		تم إعداد ورقة مفاهيمية وصلاحيات حول إنشاء صندوق لتنمية السكك الحديدية.		
سوف يتم بحث نتائج الدراسة التمهيدية خلال المؤتمر المهني للسكك الحديدية في جنوب أفريقيا		تجري دراسة تمهيدية حول وضع رؤية لتنمية السكك الحديدية لأفريقيا بحلول 2025.		
قدم اتحاد الخطوط الجوية الأفريقية بياناً خلال الدورة الثالثة لمؤتمر الوزراء الأفريقيين المسؤولين عن النقل الجوي المنعقد في أديس أبابا في مايو 2007 حيث فيه البلدان الأفريقية على تحرير أسواقها في مجال النقل الجوي باعتبار ذلك الإستراتيجية الرئيسية لتحسين		بدأت مشاورات مستمرة مع اتحاد الخطوط الجوية الأفريقية حول استراتيجيات لتشجيع الخطوط الأفريقية على تعزيز تعاونها في مجال التجارة والتشغيل بغية تحسين فعالية خدماتها في	1-تعزيز شركات الطيران الأفريقية التعاون فيما بينها في مجال التشغيل من خلال اتفاقيات تجارية ومواءمة التعريفات بقصد تعزيز ربط شبكات الطرق فيما بين البلدان الأفريقية والتقليل إلى أدنى حد من تكلفة السفر بالطائرة في القارة .	EX.CL/DEC.295(1X) مقرر بشأن المؤتمر الثاني

<p>تم تقديم التقرير المرحلي عن مبادرة الشركة الإقليمية لتعزيز الخطوط الجوية إلى الدورة الثالثة لمؤتمر الوزراء الأفريقيين المسؤولين عن النقل الجوي المنعقد في أديس أبابا في مايو 2007.</p>		<p>تقوم مفوضية الإتحاد الأفريقي بتشجيع مبادرات مختلفة لإنشاء الخطوط الجوية المتعددة الجنسيات مثل: الشركة الإقليمية لتعزيز الخطوط الجوية وأير سيماك.</p>	<p>2-قيام الدول الأعضاء بتهيئة بيئة مواتية للاستثمارات عبر الحدود تستهدف إنشاء الخطوط الجوية الأفريقية الإقليمية والمتعددة الجنسيات .</p>	
<p>قامت بعض الدول الأعضاء بانتداب العاملين إلى أمانة اللجنة الأفريقية للطيران المدني لم يكن الوضع بالنسبة للمتأخرات مرضية تماما</p>		<p>تكرر هذا النداء خلال المؤتمر الثالث للوزراء الأفريقيين المسؤولين عن النقل الجوي.</p>	<p>3-ضمان الدول الأعضاء التسديد الفوري والكامل لمساهماتها ومتأخرات مساهماتها المستحقة للجنة الأفريقية للطيران المدني التي انتهت ترتيباتها المؤقتة مع المنظمة الدولية للطيران المدني في 31 ديسمبر 2006</p>	-
		<p>تجري المشاورات مع المنظمة الدولية للطيران المدني ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية</p>	<p>4-طلب المنظمة الدولية للطيران المدني ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا وبنك التنمية الأفريقي والشركاء في التنمية لدعم تنفيذ خطة العمل</p>	

		<p>أقيم منتدى مشترك بين الإتحاد الأفريقي/المنظمة الدولية للطيران المدني//ATAG والبنك الدولي حول النقل الجوي في أفريقيا من 23-25 أبريل 2007 وقد تركز على تحديد الدعم المطلوب من الشركاء الدوليين لتنمية صناعة النقل الجوي في أفريقيا.</p>		
		<p>بلغت عملية إعداد مذكرة</p>		

		التفاهم حول التعاون بين الإتحاد الأفريقي/المنظمة الدولية للطيران المدني مراحلها النهائية وسيتم التوقيع عليها في يوليو 2007.		
		أجرت معظم المجموعات الاقتصادية الإقليمية تقييماً لقواعد المنافسة وآليات التنفيذ.	ضرورة قيام المفوضية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية بالتعجيل بمواءمة قواعد المنافسة في مجال النقل الجوي.	
تم تقديم تقارير الدراسة التمهيديّة إلى مؤتمر الإتحاد الأفريقي الثالث للوزراء الأفريقيين المسؤولين عن النقل الجوي.		شرعت مفوضية الإتحاد الأفريقي في إجراء دراسات حول مواءمة قواعد المنافسة وآلية تسوية الخلافات وكذلك عملية تقييم تنفيذ مقرر ياموسوكرو لعام 1999.		
		تم تقديم الدراسة حول		

--	--	--	--	--

الاقتصاد الريفي والزراعة:

رقم المقرر	وضع التنفيذ	العقبات
المقرر ASSEMBLY/U/DEC.134(VIII) بشأن قمة الأمن الغذائي في أفريقيا.	<ul style="list-style-type: none"> • أعدت المفوضية كتيباً حول وضع تخصيص نسبة 10% موارد الميزانية الوطنية لتنمية الزراعة. • استلمت زيادة كبيرة في عدد البلدان التي تبلغ عن وضع تخصيص موارد الميزانية الوطنية للزراعة. • نظمت الاجتماع الثاني المشترك بين الاتحاد الأفريقي/النيباد/ المجموعات الاقتصادية الإقليمية والمؤسسات الرئيسية حول تنفيذ البرنامج الشامل للتنمية الزراعية في أفريقيا. 	استمرار بطء الردود من الدول الأعضاء على الاستبيانات وإرجاعها. خطط لعقد عدد من ورش العمل مع

<ul style="list-style-type: none"> • استغرقت ترجمة الوثائق إلى لغات عمل الاتحاد الأفريقي الأربع فترة طويلة. <p>أدت الإجراءات الإدارية المتعلقة بإشراك منظمة الأغذية والزراعة في</p>	<ul style="list-style-type: none"> • نظمت اجتماع شبكة الشراكة للبرنامج الشامل للتنمية الزراعية في أفريقيا. • مشروع الأطر لوضع الأعمدة (3،2،1،4) لبرنامج التنمية الزراعية الشاملة. • نظم اجتماع حول وضع إطار المراقبة والتقييم لبرنامج التنمية الزراعية الشاملة في ديسمبر بالتعاون مع أمانة النيباد. • اجتمعت اللجنة الفنية الدولية حول الأمن الغذائي المنبثقة عن قمة الأمن الغذائي عدة مرات لوضع خطة العمل بغية تقديمها لوزراء الزراعة في السنة القادمة. • اكتملت دراسة الجدوى حول إنشاء سوق أفريقية مشتركة للمنتجات الزراعية وستنظم كذلك ورشة عمل للتصديق في يناير. • تم توزيع تقرير البرنامج الأفريقي للبذور والتكنولوجيا الأحيائية بين الدول الأعضاء. • تم توزيع رسائل الإعلام واقتراح البرنامج الأفريقي للبذور والتكنولوجيا الأحيائية بين المانحين المحتملين. • شاركت جهة الاتصال للاتحاد الأفريقي حول البرنامج الأفريقي للبذور اجتماع للتدريب/أصحاب المصالح بالمقر الرئيسي لمنظمة الأغذية والزراعة في روما. 	
--	--	--

- قامت منظمة الأغذية والزراعة بالإفراج عن الموارد لإطلاق برنامج التعاون الفني حول البرنامج الأفريقي للبذور والتكنولوجيا الأحيائية.
- تمت مراجعة ميزانية برنامج التعاون الفني.
- تم إعداد كتيبات للبرنامج الأفريقي للبذور والتكنولوجيا الأحيائية.
- تمت بعثة التوعية إلى المجموعات الاقتصادية الإقليمية حول البرنامج الأفريقي للبذور والتكنولوجيا الأحيائية وورشات العمل الاستشارية القادمة حول وضع الترتيبات المؤسسية.

العقبات	وضع التنفيذ	رقم المقرر
<p>كانت عملية التشاور مجرد استهلاك للوقت. نظراً لطبيعة التدابير الشاملة للتغيير المناخي والتنمية، كان من الصعب الحصول على الخبراء الملمين بالموضوع. علاوة على ذلك، لم يكن الشركاء في التنمية مستعدين لتوفير المساعدة للعملية.</p>	<p>-تم إنشاء لجنة تسيير لتوجيه إعداد برنامج تنفيذ المقرر -كلف أعضاء الأمانة المشتركة المكونة من مفوضية الاتحاد الأفريقي، بنك التنمية الأفريقي ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا جهات الاتصال بتنفيذ المقرر. عقدت لأمانة المشتركة عدة اجتماعات استشارية أسفرت عن وضع برنامج تنفيذ المناخ الأولي للتنمية في أفريقيا. استعرض الاجتماع الأول للجنة التسيير وطلب تنقيح مشروع برنامج تنمية المناخ في أفريقيا. ويجري العمل في هذا الصدد ويتوقع أن يكون مشروع البرنامج جاهزاً بحلول ديسمبر 2007.</p>	<p>المقرر ASSEMBLY/AU/DEC.134(VIII) بشأن تغيير المناخ والتنمية في أفريقيا.</p>
<p>موارد مالية محدودة لمواصلة المشاورات.</p>	<p>تم القيام ببعثات التوعية إلى بوركينا فاسو، تشاد، جيبوتي، نيجيريا والسنغال وكذلك إلى أمانتي الإيجاد واللجنة الدائمة المشتركة بين الدول الأعضاء المعنية بمكافحة الجفاف في الساحل لمناقشة هذه المبادرة والخطط الخاصة بتنفيذها على المستويين الوطني والإقليمي الفرعي. تم التوصل إلى تفاهم مع البلدان المذكورة والمجموعات الاقتصادية الإقليمية حول طريق المضي قدماً ويعني ذلك أن تفقد مفوضية الاتحاد الأفريقي عملية تحضير متعاون ومتكامل لمشروع تنفيذ الخطة.</p>	<p>المقرر ASSEMBLY/AU/DEC.137(VIII) بشأن تنفيذ مبادرة الجدار الأخضر للصحراء.</p>

الشؤون الاقتصادية:

العقبات	لم يُنفذ	وضع التنفيذ (نُفذ بالكامل/جزئياً) التدابير المتخذة	المقررات: الأرقام والعناوين
		قامت لجنة بإجراء الدراسة وقدمت تقريرها عن ترشيد المجموعات الاقتصادية الإقليمية إلي المجموعات الاقتصادية الإقليمية والدول الأعضاء لتقديم تعليقاتها قبل التنقيح النهائي.	إعلان سرت الصادر في 9 سبتمبر 1999 بشأن مراجعة اتفاقية أبوجا لترشيد المجموعات الاقتصادية الإقليمية.
		تم إضفاء الصبغة المؤسسية على المؤتمر وعقد دورته الثانية في كيجالي يومي 26 و 27 يوليو 2007.	المقرر ASSEMBLY/AU/DEC.113(VII) بشأن إضفاء الصبغة المؤسسية على مؤتمر الوزراء المسؤولين عن التكامل، الوثيقة EX.CL/282(IX).
		بدأت الدفعة الثانية من أغسطس إلى سبتمبر 2007 للبلدان الناطقة باللغة الإنجليزية ومن أكتوبر إلى نوفمبر 2007 للبلدان الناطقة باللغة الفرنسية.	EX.CL/DEC.120(V) مقرر بشأن برنامج التدريب حول التكامل الاقتصادي في أفريقيا.

		<p>صدق على مشروع الميثاق اجتماع الإحصائيين في رواندا المنعقد من 4-6 يونيو 2007. قدم الميثاق إلى المجلس التنفيذي لبحثه واعتماده بعد ذلك من قبل مؤتمر القمة . وتجري في الوقت الحاضر دراسة حول آلية لتنفيذ الميثاق وصندوق الاتحاد الأفريقي لوضع الإحصائيات ومواءمتها.</p>	<p>المقرر رقم EX.CL.330(X) بشأن صياغة ميثاق أفريقي للإحصائيات، الوثيقة رقم EX.CL/308(X).</p>
		<p>تم تنظيم منتدى الأعمال الأوروبي-الأفريقي الثاني بنجاح بصورة مشتركة مع المفوضية الأوروبية في أكرا، غانا يومي 21-22 يونيو 2007. وقد صدر عن هذا المنتدى إعلان حول القطاع الخاص مع سلسلة من التوصيات يتم تنفيذها من قبل أصحاب المصالح المحددين.</p>	<p>المقرر EX.CL/DEC.333(X) بشأن تنمية القطاع الخاص، الوثيقة رقم EX.CL/302(X)</p>
		<p>انعقدت قمة أفريقيا-أوروبا الثانية في لشبونة، البرتغال يومي 8 و 9 ديسمبر 2007. اعتمدت القمة الإستراتيجية المشتركة وخطة العمل الأولى والإعلان. سبق الاجتماع اجتماع وزاري للترويكا في أكرا، غانا في 31 أكتوبر 2007 واجتماع وزاري تحضيرى مشترك في شرم الشيخ، مصر يومي 4 و 5 ديسمبر 2007.</p>	<p>المقرر EX.CL/DEC.198(VII) بشأن متابعة قمة أفريقيا/أوروبا، الوثيقة رقم EX.CL/127(V)</p>

<p>واجهت المفوضية حالات التأخر من قبل مجلس العطاءات وبالرغم من ذلك تم حل جميع المسائل العالقة.</p>		<p>تم الإعلان عن الخبرة الاستشارية واستلمت المفوضية عطاءات وقامت بتقييمها وتم إبلاغ الفائز بالعطاء بالأمر. إن المفوضية بصدد إكمال العقد ويتوقع أن تبدأ الدراسة في يناير 2008.</p>	<p>المقرر EX.CL./DEC.285(IX) بشأن المصادر البديلة لتمويل الاتحاد الأفريقي.</p>
		<p>أرسلت المفوضية استبيانات إلى الدول الأعضاء وقامت ببعثات إلى عدد مختار من الدول الأعضاء . سوف يتم التصديق على نتائج هذه الدراسة من قبل الخبراء خلال ورشة عمل تعقد في الربع الثاني من 2008.</p>	<p>المقرر ASSEMBLY/AU/DEC.109 (VI) بشأن إجراء دراسة الجدوى حول إنشاء بورصة أفريقية.</p>
<p>سوف يتم إنشاء اللجنتين المالية والفنية بالفعل في 2008 شريطة أن تتم الموافقة على الاعتمادات المطلوبة في ميزانية 2008.</p>		<p>تتركز الدراسات المشتركة بين الاتحاد الأفريقي وبنك التنمية الأفريقي على: (1) آثار ارتفاع أسعار النفط على اقتصاديات الدول الأفريقية (2) توقعات قطاع البترول والغاز في أفريقيا (3) آليات لإنشاء صندوق النفط لأفريقيا وتشغيله في مرحلته النهائية.</p>	<p>المقرر ASSEMBLY/AU/DEC.109(VI) بشأن إجراء دراسة الجدوى حول إنشاء صندوق داخل الاتحاد الأفريقي لتخفيف آثار ارتفاع أسعار النفط علي الدول الأفريقية.</p>
		<p>تم تشكيل لجنة مشتركة تضم مفوضية الاتحاد الأفريقي، اتحاد البنوك المركزية الأفريقية للتعجيل بإنشاء البنك المركزي الأفريقي. قررت اللجنة المشتركة في اجتماعها</p>	<p>EX.CL/DEC.242(VIII) مقرر بشأن التقرير المؤقت عن إنشاء المؤسسات المالية للاتحاد الأفريقي الوثيقة</p>

		بناءً على مبادرة الأمين العام للأمم المتحدة ، أعد فريق التسيير والعمل الأفريقي للأهداف الإنمائية للألفية حول مراجعة التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، تقريراً عن الاجتماعات التي عقدت في هذا الشأن وسوف يقدم إلى لجنة الممثلين الدائمين والمجلس التنفيذي والقمة.	المقرر ASSEMBLY/AU/DEC.78(V) بشأن مراجعة الأهداف الإنمائية للألفية.
	لتنفيذ قرار الوزراء بأن تستضيف لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا ومفوضية الاتحاد الأفريقي.		المقرر EX.CL/DEC.242(VIII) بشأن متابعة مجموعة الثمانية.
	سعيًا لتنفيذ المقرر الصادر عن الوزراء بأن تتم استضافة المؤتمر بصورة		

--	--	--	--

التجارة والصناعة:

الملاحظات	وضع التنفيذ	المقررات
هناك مواقف مختلفة للدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية بشأن إبرام اتفاقيات الشراكة الاقتصادية.	تلعب المفوضية دور المناصرة وتسعى إلى تمديد الموعد النهائي لإبرام مفاوضات اتفاقيات الشراكة الاقتصادية إلى ما بعد 31 ديسمبر 2007. عقدت المفوضية عدة اجتماعات مختلفة لتبني منهج مشترك. غير أنه خلال الاجتماع الأخير المنعقد في بروكسل الذي ضم الخبراء والوزراء تبنت المجموعات الاقتصادية الإقليمية مواقف مختلفة إزاء الاتحاد الأوروبي بالنسبة للتوقيع على اتفاقيات الشراكة.	المقرر EX.CL/DEC.367(XI) بشأن وضع مفاوضات اتفاقيات الشراكة الاقتصادية مع الاتحاد الأوروبي.
التدابير مستمرة	تلعب المفوضية دور المناصرة بعد استئناف المفاوضات. إن المفوضية بصفتها المنسقة لمجموعة التفاوض مستمرة في البحث عن سبل ووسائل التأكد من أن الموقف الأفريقي الموحد يأخذ في الحسبان جانب التنمية.	المقرر EX.CL/DEC.359(XI) بشأن مفاوضات منظمة التجارة العالمية.
التدابير مستمرة	لم ينفذ هذا المقرر بسبب انعدام الاعتمادات. سوف ينعقد اجتماع الموارد الطبيعية في 2008.	المقرر EX.CL/DEC.368(X) مقرر بشأن إدارة الموارد الطبيعية لأفريقيا.

AFRICAN UNION
الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE
UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, ETHIOPIA P. O. Box 3243 Telephone 251115 517700
Website: www.africa-union.org

المجلس التنفيذي
الدورة العادية الثانية عشرة
أديس أبابا، إثيوبيا، 25-29 يناير 2008

—

EX.CL/370 (XII)
ANNEX

تنفيذ المقرر EX.CL/DEC.375 (XI) بشأن
المراجعة الخاصة المتعلقة بالمؤتمر الأول للمفكرين
في أفريقيا والأفريقيين في المهجر

—

تنفيذ المقرر EX.CL/DEC.375 (XI) بشأن
المراجعة الخاصة المتعلقة بالمؤتمر الأول للمفكرين
في أفريقيا والأفريقيين في المهجر

1-ينبغي التذكير، بأن كلا من لجنة الممثلين الدائمين والمجلس التنفيذي قد بحثا في أكرأ، غانا التقرير حول المراجعة الخاصة بشأن المؤتمر الأول للمفكرين في أفريقيا والأفريقيين في المهجر. فبينما أجاز المجلس التنفيذي توصيات لجنة الممثلين الدائمين المتضمنة في تقريرها المقدم إلى المجلس، فقد قرر هذا الأخير أنه ينبغي لرئيس المفوضية :

- أ - اتخاذ الإجراءات اللازمة لتنفيذ تلك التوصيات بما في ذلك فرض العقوبات على مرتكبي المخالفات.
- ب- تقديم تقرير إلى الدورة العادية المقبلة للمجلس المقرر عقدها في يناير 2008 .

2-يعتبر هذا التقرير تنفيذا لهذا الالتزام.

أولا - الإجراءات المتخذة من قبل المفوضية بعد اجتماع أكرأ:

تود المفوضية أن تشير إلى أن رئيس المفوضية اتخذ بعد اجتماع أكرأ خطوات لتنفيذ توصيات لجنة الممثلين الدائمين التي تشمل ما يلي:

- 1- الطلب من رئيس مجلس مراجعي الحسابات الخارجيين، السيد ركسي ل. هـ شيلوزي وعضو المجلس السيد شارلي أندرويماننا

- 2- التباحث مع السنغال بوصفها البلد المضيف للمؤتمر بغية تحديد المبالغ التي يتعين عليه سدادها للمفوضية بالنسبة للنفقات التي كان عليها أن تقوم بها وفقاً لاتفاقية البلد المضيف.
- 3- التباحث مع حكومة جنوب أفريقيا بهدف استرداد المبلغ الذي دفعته المفوضية كضريبة على القيمة المضافة.
- 4- تحديد المبالغ المستحقة على شركة رابيد داون للتسويق والاتصالات المحدودة، ومحاولة استردادها من الشركة.

ثانياً- تحديد الموظفين المسؤولين عن الأخطاء والخسائر:

3- فيما يتعلق بهذا الأمر، تود المفوضية أن تشير إلى أن المراجعين تمكنوا من تحديد الموظفين المسؤولين بعد إجراء دراسة مفصلة لجميع الوثائق وتلقي الردود على الاستبيانات المرسلة إلى الموظفين المعنيين وإجراء المقابلات مع الموظفين الذين أمكن الاتصال بهم. ولسوء الحظ فإن محاولة الفريق الرامية إلى إجراء المقابلة مع نائب مدير الديوان عند انعقاد المؤتمر ، المدير بالإنابة آنذاك للإدارة وتنمية الموارد البشرية والرؤساء التنفيذيين لشركة رابيد داون قد باءت بالفشل لأن أيًا منهم لم يرد على الطلب المقدم إليهم مراراً بما في ذلك العرض الخاص بدفع تكاليف سفرهم إلى أديس أبابا. كما أن شركة رابيد داون

4- ومع ذلك فإن المراجعين قاموا بتحديد ما حدث من أخطاء ومن هو المسؤول وما هي الإدارة المسؤولة عن الأخطاء والخسائر. وبالتالي، فقد طلب الرئيس، وفقاً للمادة 58 من نظم ولوائح العاملين، من نائب الرئيس تشكيل اللجنة التأديبية المشتركة لتحديد الإجراءات الواجب اتخاذها ضد الموظفين المعنيين. وتقوم اللجنة أيضاً بدور لجنة الخسائر طبقاً للمواد من 66 و68 من النظم واللوائح المالية بهدف تحديد الخسائر التي لحقت بالمنظمة جراء أعمال الموظفين المعنيين. كما أن عمل اللجنة التأديبية المشتركة التي تعمل بوصفها لجنة الخسائر سيمكن العاملين في الخدمة والموظفين السابقين المعنيين من الدفاع عن أنفسهم قبل أن تتخذ اللجنة قراراتها بشأن مخالفتهم أو خلاف ذلك. أما أسماء أولئك الذين تورطوا في هذه العملية. فلا يمكن الإعلان عنها الآن نظراً لأن اللجنة التأديبية ما زالت لم تستكمل عملها.

ثالثاً- النقاش مع الحكومة السنغالية:

5- من الجدير بالذكر أن المفوضية ذكرت في شهر يونيو من العام الماضي أن رئيس المفوضية ووزير خارجية السنغال قد اتفقا على تشكيل فريقين كلا من الجانبين . بهدف العمل معا على تحديد ما إذا كانت السنغال أوفت بالتزاماتها أم لا وما هو المبلغ، إن وجد، الذي يتعين أن ترده إلى المفوضية مقابل ما صرفته هذه الأخيرة من المبالغ التي كان ينبغي أن تكون السنغال مسؤولة عنها.

6-يسر المفوضية أن تبلغ بأنه بعد ما قامت به السنغال والمفوضية من عمل بشكل مفصل ومشترك، توفرت الآن إيضاحات بشأن المبلغ المستحق للمفوضية، وذلك كالآتي :

(1) دفع مزدوج لمباني مستخدمة كمكاتب دولارا أمريكيا
(يجب على فندق مريديان سداد هذا المبلغ)
26,140,00

(2) نقل موظفي مفوضية الاتحاد الأفريقي من
وإلى داكار وبدلات إعاشتهم:
238,349,35

(3) الأمن
10,983,36

(4) الإقامة في فندق قور جاراما لبعض

موظفي مفوضية الاتحاد
27,183,18

(5) إيجار حاسوب
3,185,18

305,841,05 الإجمالي

7- بالإضافة إلى ذلك تم أيضا الاتفاق على المبالغ التالية باعتبارها مستحقة للمفوضية:

دولارا أمريكيا

أ - سداد تكلفة الإقامة في فندق مريديان

بخصوص موظفي مفوضية الاتحاد الأفريقي
56,331,39

ب- ضريبة على القيمة المضافة
40,172,29

96,503,68 الإجمالي

8- وهذا يعني أنه يتوقع من السنغال أن تدفع إجمالي مبلغ قدره 402,344,83 دولاراً أمريكياً بما في ذلك المبلغ الواجب دفعه من فندق مريديان والخدمات الضريبية.

9-تود المفوضية أن تؤكد أن السنغال لم ترفض الوفاء بالتزاماتها وأنها قامت بالفعل بعمليات السداد لنفقات الإقامة في الغرف المخصصة من قبل فندق مريديان. ومن المؤسف أن هذا الفندق قد طالب المفوضية في حالة واحدة بدفع الفاتورة مرتين مصراً على وجوب دفعها له. وكما تم الإبلاغ بذلك سلفاً، قام الفندق بسداد المبلغ المزدوج الذي دفعته المفوضية. وفيما يتعلق بتكاليف الغرف المستخدمة كمكاتب فقد قدم الفندق إثباتاً كتابياً مفاده أن كلاً من السنغال والمفوضية قامت بالدفع وأنه سيتم سداد للمفوضية بهذا الخصوص. وبالنسبة لنفقات إقامة الضيوف وموظفي المفوضية، أكد الفندق أن حكومة السنغال دفعت ما قيمته 99ر77 مليون فرنك أفريقي. ولا تزال عملية التحقيق الأخيرة جارية فيما يتعلق بالتأكد من عدد موظفي المفوضية الذين تمت تغطيتهم بالمبلغ الذي دفعته حكومة السنغال.

10- من الجدير بالذكر أيضاً أن السنغال لم تف بالتكاليف الدولية للسفر بالنسبة لموظفي المفوضية لأن تلك التكاليف كان يتعين طبقاً لتغطيتها لاتفاقية المقر من صندوق خاص أنشئ من مساهمات من جانب مختلف المانحين. غير أنه لم يتم إنشاء الصندوق لعدم توفر أموال أسهم بها آخرون. ومن ثم تعهدت السنغال باحترام الممارسة المعمول بها في الاتحاد الأفريقي ومفادها أن البلدان التي تستضيف اجتماعات الاتحاد الأفريقي تغطي التكاليف الناجمة عن عقد الاجتماعات خارج المقر الرئيسي. وتحديدًا النقل وبدل الإعاشة. كما أن وزارة الخارجية لم تكن على وعي بأن المفوضية دفعت تكلفة توفير الأمن خلال الحفل الليلي وستسدد هذا المبلغ للمفوضية. كما ستساعد أيضاً في استرداد المبالغ المدفوعة بخصوص الضريبة على القيمة المضافة من الإدارات السنغالية المعنية.

11- تود المفوضية أن تعبر عن تقديرها لحكومة السنغال على تعاونها، وأن تضيف بأن هذه المسألة قد استغرقت وقتاً طويلاً لأنه لم يكن هناك حوار مجد بين السنغال والمفوضية حتى الآن. وتعتقد أن هذه المسألة كان سيتم إيضاحها في وقت مبكر لو تمت عملية المطابقة مبكراً.

رابعا - سداد الضريبة على القيمة المضافة من قبل حكومة جنوب أفريقيا:

12- تم تحديد إجمالي مبلغ قدرة 23ر431ر280 دولاراً أمريكياً كضريبة على القيمة المضافة دفعت لحكومة جنوب أفريقيا بشأن سلع وخدمات حصلت عليها شركة رايبيد داون للمفوضية. فقد ظلت هذه الأجهزة على اتصال مستمر مع حكومة جنوب أفريقيا بواسطة كل من السفارة ووزارة الخارجية. وهي واعية بأن هذه الأخيرة تناقش المسألة مع نظيرتها وزارة المالية والسلطات الضريبية لجنوب أفريقيا. لقد وجهت المفوضية نداءً إلى حكومة جنوب أفريقيا لكي تتأكد من دفع المبلغ وتوفير لها الوثائق الضرورية المطلوبة بما فيها العقد المبرم بين المفوضية وشركة رايبيد داون. وبالتالي ، فهي تأمل الحصول على رد إيجابي سريع.

خامسا - المبلغ الواجب السداد من جانب شركة رايبيد داون:

13- استناداً إلى العمل الذي قامت به فرقة عمل تابعة لمفوضية الاتحاد الأفريقي وشركة رايبيد داون، خلصت المفوضية إلى أن قيمة المبالغ المستحقة على هذه الأخيرة بلغت 61ر860ر494 دولاراً أمريكياً. ويشمل هذا المبلغ ما قيمته 93ر065ر60 دولاراً أمريكياً وهو مبلغ مستحق على شركة رايبيد داون كنتيجة لشرط تقاسم الوفورات مناصفة بنسبة 50-50 لكن على أساس التناسب لكل حصة بدلاً من الاستناد إلى إجمالي الوفورات من مبلغ

14- قبل استكمال المراجعين عملهم ، كانت المفوضية قد أوضحت للشركة بواسطة سفارة جنوب أفريقيا ومحامي رايبيد داون أنها كانت تنتظر تسديد إجمالي مبلغ قدره 61ر860ر494 دولاراً أمريكياً. وطلبت تسديد هذا المبلغ ومع ذلك ينتظر الآن استناداً إلى العمل الذي قام به المراجعون - أن تسدد شركة رايبيد داون إجمالي قدره 53ر966ر554 دولاراً أمريكياً وفيما يلي تفصيله:

أ (الرصيد غير المدرج في الميزانية من سلفة منحت	لـ RDM	36ر573ر492 دولار أمريكي
ب) تسديدات بشأن إقامة موظفي	لـ RDM في الفندق	65ر124ر33 “ “
ج) رصيد للدعاية لم ينفق		67ر865ر6 “ “
د) مطالبات مستحقة لرايبيد داون		(14ر601ر6) “ “
هـ) شركة إيجل لموظفي رايبيد داون		00ر964ر28 “ “
الإجمالي		<u>54ر926ر554</u> “ “

15- طلب من الشركة سداد المبلغ.

سادسا- محاسبة (7) ملايين دولار أمريكي:

16- فيما يتعلق بهذا الأمر ذكر المراجعون ما يلي:

"إن مراجعة قيود دفتر الأستاذ العام وإيصالات الصرف والتسوية إلى جانب البيانات المصرفية للحسابين المصرفيين اللذين تم فتحهما في داكار وجوهانسبيرج كشف أنه قد تم بعد إنشاء الصندوق الخاص في سبتمبر 2004 القيام بتسديدات مباشرة من الحساب المصرفي للمفوضية.

لوحظ أيضا أنه تم تحويل مبلغ 30 479 479ر2 و 100 000ر1 دولار أمريكي إلى جنوب أفريقيا والسنغال حيث تم فتح حسابين مصرفيين لخدمة المؤتمر.

إن فحص المدفوعات التي تمت من المبلغ المحوّل إلى جنوب أفريقيا كشف أن إجمالي مبلغ 86 351 781ر دولار أمريكي تم استخدامه للمؤتمر وأن الرصيد البالغ 44 127 968ر دولار أمريكي تم تحويله إلى البرلمان الأفريقي بموجب الرسالة رقم PBFA/6/5/365 المؤرخة في 30 مارس 2005 التي أرسلها نائب الرئيس إلى رئيس البرلمان الأفريقي.

لوحظ كذلك أن مبلغ 100 000ر1 دولار أمريكي الذي تم تحويله إلى السنغال عن طريق كريديت ليوني بنك ، تم استخدام إجمالي 25 201 988ر دولاراً أمريكياً منه للمؤتمر وتحويل الرصيد البالغ 75 798 111ر دولاراً أمريكياً إلى حساب الصندوق العام.

لقد تبين من تحليل قيود دفتر الأستاذ العام إلى جانب إيصالات الصرف والتسوية أن إجمالي مبلغ 35 989 739ر4 دولاراً أمريكياً كان هو المبلغ الفعلي الذي يمثل الإنفاق على المؤتمر مع ترك رصيد قدره 65 010 260ر2 دولاراً أمريكياً كان لا يزال في الصندوق العام وتم تحويل جزء منه إلى البرلمان الأفريقي حسبما تم توضيحه في الفقرة أعلاه.

17- يؤمل أن يكون واضحاً من تقرير المراجعين أنه لم يؤخذ من الصندوق العام الرصيد الذي لم ينفق وأن مبلغ 35ر989ر739ر4 دولاراً أمريكياً قد تم إنفاقه بالفعل. وإذا كانت المبالغ الواجبة السداد المشار إليها حقيقية، فإن إجمالي المصروفات للمؤتمر ستخفّض إلى مبلغ 85ر266ر502ر3 دولاراً أمريكياً. وتعترف المفوضية مع ذلك بأن هذا يشكل مبلغاً كبيراً وبالتالي، فهي تؤكد على التزامها الأول بضمان إدارة مالية أفضل في المستقبل.

الخاتمة:

18- في أكرا، كان هناك توفيق عام على وجوب إغلاق حادث مؤتمر داكار وتأمّل المفوضية أنه مع الخطوات الإضافية التي اتخذت منذ مؤتمر أكرا، فإن المسألة سيتم إغلاقها بالفعل. وتتعهد بمتابعة المسائل العالقة.

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository

<http://archives.au.int>

Organs

Council of Ministers & Executive Council Collection

2008

Report on the status of implementation of previous decisions of the executive council and the assembly

African Union

African Union

<http://archives.au.int/handle/123456789/3054>

Downloaded from African Union Common Repository